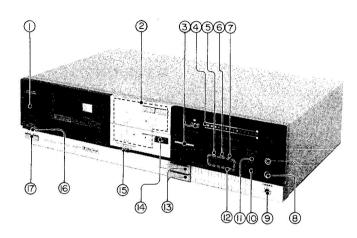


TY

No. 351EGF

D-E7 (U,C,FS,BS,AU,W)



| 1 | · CON. | LEN. | TS - | _ | | - | | _ | | _ | _ | | | | _ | | | | _ |
|---|--------|-------|------|----|-----|----|-----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | SPECI | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ۱ | FEAT | JRES | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | 3 |
| 1 | DISAS | SEM | BLY | | | · | | | ı, | | | ٠ | | | ě | | ¥ | | 4 |
| | ADJUS | STME | NTS | | | | | | | ٠ | ٠ | | | • | ÷ | ٠ | | | 8 |
| ŀ | LUBR | CAT | ION | | | | | ٠ | | | | | ě | ě | | ÷ | | | 17 |
| | BLOCK | CDIA | AGR. | A٨ | 1 | | · | · | | • | | ě | • | ě | ě | | | | 18 |
| | PRINT | EDV | VIRI | NG | i E | 30 |) / | ١F | 31 |) | | ķ | ÷ | ÷ | ÷ | ÷ | | | 19 |
| | CIRCU | IIT D | IAG | R٨ | N | 1 | | v | | | ٠ | | ě | ě | ÷ | ÷ | | · | 21 |
| l | WIRIN | G DI | AGF | A | VI | ž | | • | | | | ě | ÷ | | ÷ | ě | | ě | 23 |
| | EXPL | DEC | VIE | ΞW | , | | · | | | | | | | | | | | | 24 |
| l | REPLA | ACEN | 1EN | ΓP | Α | R | T | S | L | IS | T | | | | ٠ | ٠ | | | 26 |

| 1 | /INHALTSVERZEICHNIS | | |
|---|---------------------|---|----|
| | TECHNISCHE DATEN | | |
| | MERKMALE | | |
| | DEMONTAGE | | 1 |
| | EINSTELLUNGEN | | 1 |
| | SCHMIERUNG | | 1 |
| | BLOCK SCHEMA | | 13 |
| | PRINTPLATTEN | ٠ | 1 |
| | SCHALTPLAN | | 2 |
| | VERDRAHTUNGSSCHEMA | | 2 |
| | EXPLOSIONSANSICHT | | 2 |
| 1 | ERSATZTEILLISTE | | 26 |
| | | | |

| TABLE DES MATIÈRES |
|-------------------------------|
| CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 3 |
| CARACTÉRISTIQUES 3 |
| DÉMONTAGE 7 |
| RÉGLAGES |
| LUBRIFICATION 17 |
| SCHÉMA |
| PLAN DE BASE |
| PLAN DE CIRCUIT 21 |
| SCHÉMA DE CÂBLAGE |
| VUE EXPLOSEE |
| TABLEAU DES PIÈCE |
| |

KEY TO ILLUSTRATIONS

- 1 CASSETTE EJECT BUTTON
- ② OPERATION BUTTONS
- 3 TAPE COUNTER/RESET BUTTON
- 4 PEAK LEVEL INDICATOR
- 6 DOLBY NR SWITCH
- 6 DOLBY NR B/C SWITCH
- MULTIPLEX (MPX) SWITCH
- (8) MICROPHONE JACKS
- (9) HEADPHONE JACK
- O OUTPUT LEVEL CONTROL KNOB
- MONITOR SWITCH
- TAPE SELECTOR SWITCH
- RECORDING LEVEL CONTROL KNOBS
- (4) REC MUTE BUTTON
- (5) AUTO/MEMORY REW SWITCH
- (6) TIMER SWITCH
- 7) POWER SWITCH

Regler und Bedienungselemente

- Auswurftaste
- 2 Funktionstasten
- 3 Bandzählwerk/Nullstelltaste
- (4) Spitzenwertmesser
- Dolby-NR-Schalter
- Dolby-NR-B/C-Schalter
- Multiplex-Schalter (MPX)
- O Mitage for the state of
- Mikrofonbuchse
- Kopfhörerbuchse
- Ausgangspegelregler
- Monitor-Schalter
- Bandsortenwähler
- Aussteuerungsregler
- Aufnahme-MutingtasteAuto/Memory-Rücklaufschalter
- 7 Timer-Schalter
- Netzschalter

ABLEAU DES PIECE

Guide des illustrations

- 1 Touche d'éjection
- 2) Touches de fonctionnement
- Compteur de bande/poussoir de remise
- Indicateur de niveau de crête
- Interrupteur de réducteur de bruit Dolby
- 6 Commutateur de réducteur de bruit Dolby B/C
- (7) Interrupteur multiplex (MPX)
- Prise de microphone
- 9 Prise de casque d'écoute
- Bouton de réglage de niveau de sortie
- Spelecteur de surveillance
- 2 Sélecteur de bande
- Bouton de réglage du niveau d'enregistrement
- Touche de sourdine à l'enregistrement (REC MUTE)
- Sélecteur de rebobinage automatique/ mémorisé (AUTO/MEMORY REW)
- (6) Interrupteur de minuterie
 - Interrupteur d'alimentation

SPECIFICATIONS AND PARTS ARE SUBJECT TO CHANGE FOR IMPROVEMENT.

STEREO CASSETTE TAPE DECK

December 1982 TOYOKAWA WORKS

SAFETY PRECAUTIONS

The following precautions should be observed when servicing.

- 1. Since many parts in the unit have special safety related characteristics, always use genuine Hitachi's replacement parts. Especially critical parts in the power circuit block should not be replaced with other makers. Critical parts are marked with in the circuit diagram.
- 2. Before returning a repaired unit to the customer, the service technician must thoroughly test the unit to ascertain that it is completely safe to operate without danger of electrical shock.

SPECIFICATIONS

Track System:

4 track 2 channel stereo

65 dB (at 1 kHz) or more

20 Hz to 18 kHz

30 Hz to 17 kHz

20 Hz to 20 kHz

30 Hz to 18 kHz

(±3 dB)*

(±3 dB)*

Tape: Tape Speed: Cassette tape 4.75 cm/s

AC erase

NOR-I:

AC bias, 85 kHz

Recording system and

Bias Frequency:

Erasing System:

Erase Ratio:

Frequency Response:

CrO, -II:

METAL-IV: 20 Hz to 21 kHz

30 Hz to 19 kHz

(±3 dB)*

Dolby B NR ON: 69 dB* Dolby C NR ON: 75 dB*

Dolby NR OFF; 61 dB* (A weighted, Reference 3%

T.H.D.)

Inpum Sensitivity and Impedance:

Signal to Noise Ratio:

Microphone: 0,3 mV

(Suitable microphone impedance 300 ohms to

5 kohms)

Line in: 80 mV, 50 kohms

Wow and Flutter:

0.038% (WRMS)

0.1%*

Output level

Distortion:

Crosstalk:

Power Supply:

Dimensions:

Weight:

and Impedance:

Line out: 500 mV

(Suitable Load Impedance 50 kohms or more) Headphone: 80 mV

(Suitable Load Impedance 8 ohms to 2 kohms) 0.8% (1 kHz, 160 nWb/m) 60 dB (at 1 kHz) or more AC 120V, 60 Hz for U.S.A.

 \sim 240V, 50 Hz for U.K. and

Australia

Power Consumption: 22W for U.S.A.

25W for U.K. and Australia

435(W) x 110(H) x 272(D) mm

4.6 kg

* According to DIN 45 500

Specifications are subject to change without notice for performance improvement.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei Wartungsarbeiten sind die folgenden Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

Da verschiedene Teile dieses Gerätes Sicherheitsfunktionen aufweisen, nur Original-Hitachi-Ersatzteile verwenden. Kritische Teile im Netzteil sollten nicht durch ähnliche Teile anderer Hersteller ersetzt werden. Alle kritischen Teile sind im Schaltplan mit dem Symbol 🔥 gekennzeichnet.

Vor der Auslieferung eines reparerten Gerätes an den Kunden muß der Wartungstechniker das Gerät einer gründlichen Prüfung unterziehen, um sicherzustellen, daß sicherer Betrieb ohne die Gefahr von elektrischen Schlägen gewährleistet ist.

TECHNISCHE DATEN

Spursystem: Tonband:

Löschsystem:

Löschdämpfung:

Frequenzgang:

Vierspur-Zweikanal-Stereo

Cassetten-Tonband

Bandgeschwindigkeit: magnetisierungsfrequez:

Fremdspannungsabstand:

Eingangs-Empfindlichkeit

4,75 cm/Sek.

Wechselstrom-Vormagnetisierung, 85 kHz

Wechselstrom-Löschung 65 dB (bei 1 kHz) oder mehr

NOR-I:

20 Hz bis 18 kHz 30 Hz bis 17 kHz

(±3 dB)*

20 Hz bis 20 kHz CrO, -II:

30 Hz bis 18 kHz

(±3 dB)*

METAL-IV: 20 Hz bis 21 kHz

30 Hz bis 19 kHz

(±3 dB)*

Mit Dolby B: 69 dB*

Mit Dolby C: 75 dB* Ohne Dolby: 61 dB*

(A bewertet, Bezug 3% Klirrfaktor)

und -Impedanz:

Mikrofon:

0,3 mV (Geeignete

Mikrofon-Impedanz 300 Ohm bis 5 kOhm) LINE IN: 80 mV, 50 kOhm oder

LINT OUT: 500 mV (Geeignete

mehr

0.038% (WRMS)

0.1%*

Ausgangspegel und -impedanz:

Gleichlaufschwankungen:

Klirrfaktor:

Lastimpedanz 8 Ohm bis 2 kOhm) 0,8% (1 kHz, 160 nWb/m)

Übersprechdämpfung: 60 dB (bei 1 kHz) oder mehr Spannungsversorgung:

Wechselstrom 120V, 60 Hz für U.S.A. Wechselstrom 240V, 50 Hz für

Großritannien und Australien

22W für U.S.A.

25W für Großritannien und

Australien

435(B) x 110(H) x 272(T) mm

4.6 kg

* Nach DIN 45 500

Leistungsaufnahme:

Abmessungen:

Gewicht:

Änderungen der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserung vorbehalten.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions suivantes doivent être observées chaque fois qu'une réparation doit être faite.

- 1. Etant donné que de nombreux composants de l'appareil possèdent des caractéristiques relatives à la sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine Hitachi pour effectuer un remplacement. Ceci se rapporte notamment aux pièces critiques du bloc d'alimentation qui ne doivent en aucun cas être remplacées par celles d'autres fabricants. Les pièces critiques sont accompagnées du symbole 🔝 dans le schéma de montage.
- 2. Avant de retourner l'appareil répare au client, le technicien doit procéder à un essai complet pour s'assurer qu'il ne présente aucun danger de chocs électriques.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Système de piste:

4 pistes, 2 canaux stéréo

Rande: Vitesse de défilement: Bande en cassette 4,75 cm/seconde

Système d'enregistrement et

fréquence de polarisation: Polarisation C.A., 85 kHz

Effacement C.A.

Système d'effacement: Rapport d'effacement: Réponse en fréquence:

65 dB (à 1 kHz) ou plus

NOR-I: De 20 Hz à 18 kHz

> De 30 Hz à 17 kHz (+3 dB)*

CrO, -II: De 20 Hz à 20 kHz

De 30 Hz à 18 kHz (±3 dB)*

METAL-IV: De 20 Hz à 21 kHz

De 30 Hz à 19 kHz

(±3 dB)*

Rapport signal/bruit:

Avec Dolby B NR ON: 69 dB* Avec Dolby C NR ON: 75 dB* Avec Dolby NR OFF: 61 dB*

(Pondéré A, référence 3% D.H.T.)

Sensibilité d'entrée et

impédance:

Microphone: 0,3 mV

(Impédance de microphone correcte de 300 ohms à 5 kohms)

Entrée de ligne: 80 mV, 50 kohms ou plus

0.038% (WRMS) Pleurage et scintillement:

0,1%*

Niveau de sortie et

impédance:

Sortie de ligne: 500 mV

(Impédance de charge appropriée

50 kohms ou plus) Casque d'écoute: 80 mV

(Impédance de charge appropriée

de 8 ohms à 2 kohms) 0,8% (1 kHz, 160 nWb/m)

Distorsion: Diaphonie: 60 dB (à 1 kHz) ou plus Alimentation:

CA 120V, 60 Hz pour les Etats-Unis ~ 240V,50Hz pour la Grande-Bretagne

et l'Australie

Consommation électrique:

22W pour les Etats-Unis

25W pour la Grande-Bretangne et

l'Australie

Dimensions: 435(L) x 110(H) x 272(P) mm

Poids:

4,6 kg

* D'après DIN 45 500

Ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis pour améliorations des performances.

FEATURES

- 1. 3-Head System for Metal Tape
- 2. Built-In Dolby NR B/C Circuit
- 3. Feather-Touch Switches Controlled by Integrated Computer Logic Circuit
- 4. Automatic Cue, Automatic Rewind and Automatic Repeat Playback in Accordance with Preset Rewind Data Read Out from Computer Memory
- 5. Automatic REC MUTE to Produce Four Second Blank Tape Portion at a Touch
- 6. Tape Standby Mechanism
- 7. Tape Counter Automatic Reset Mechanism
- 8. Remote Control Jack
- 9. Timer Switch and Tape Selector Switch Indicators

MERKMALE

- 1. Dreimotoren-Laufwerk kompatibel mit Reineisenband
- 2. Eingebauter Dolby-NR-B/C-Schaltkreis
- 3. Leichtgängige Kurzhubtasten und computer-gesteuerter Logikschaltkreis
- 4. Bandsuchlauffunktion, Rücklauf- und Wiederholungsautomatik gemäß im Computer-Speicher vorprogrammierter Rücklaufdaten
- 5. Automatische Aufnahme-Mutingfunktion auf Tastendruck für die Anfertigung von Leerstellen (Spieldauer etwa vier Sekunden)
- 6. Tonband-Bereitschaftsmechanismus
- 7. Bandzählwerk- Rückstellautomatik
- 8. Fernbedienungsbuchse
- 9. Timer-Schalter und Bandsortenwähler

CARACTÉRISTIQUES -

- 1. Système à 3 têtes pour bande "métal"
- 2. Incorporation d'un circuit réducteur de bruit Dolby de type B/C
- 3. Touches à effleurement contrôlées par circuit logique informatisé
- 4. Automatisation du repérage, du rebobinage et de la lecture répétée par lecture des informations de rebobinage programmées dans la mémoire de l'ordinateur
- 5. Insertion automatique de passages vierges de 4 secondes par une poussée sur la touche REC MUTE
- 6. Mécanisme de mise en attente de la bande
- 7. Mécanisme de remise à zéro automatique du compteur de bande
- 8. Prise pour commande à distance
- 9. Témoin d'utilisation de l'interrupteur de minuterie et du sélecteur de bande

DISASSEMBLY

1. Upper Cover (Fig. 1)

Remove two screws (1).

2. Bottom Plate (Fig. 1)

Remove four screws (2)

3. Cassette Cover (Fig. 2)

Press the eject button to open the cassette cover, and remove the nylon rivet.

4. Front Panel (Fig. 3)

Remove the upper cover and the cassette cover, and remove nine screws (3) and one screw (4). Disconnect two connectors from the FL meter PWB (printed wiring board) and pull the front panel toward you.

5. FL Meter PWB (Fig. 4)

After the front panel is removed, remove two screws (5) and then two tabs from the FL meter PWB. (For repair, be sure to replace the whole FL meter PWB with a new one.)

6. Control PWB (Fig. 4)

Remove two screws (6) and then four tabs from the control PWB.

7. Slide Volume PWB (Fig. 4)

Remove two screws 7 from the slide volume PWB in order to remove the front metal strip (Fig. 3). Remove two screws 8 and two tabs from the slide volume PWB (Fig. 4).

8. Main PWB (Fig. 5)

After the front panel is removed, remove four screws (9) and pull the main PWB toward you.

9. Control Buttons (Fig. 6)

(1) Play Button

After the control PWB is removed, press the two fixing tabs (A) toward each other as indicated by arrows and remove the play button.

(2) Pause Button

After the control PWB is removed, remove the Ering to remove the pause shaft. Then, remove the two tabs (B).

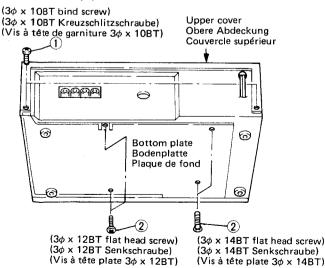


Fig. 1 Abb. 1

10. Cassette Chassis (Fig. 7)

After the front panel is removed, remove one screw 2 and two screws (0).

11. Cassette Chassis Section (Fig. 8)

(1) Cassette Holder

Press the eject lever to open the cassette holder. Remove the cassette holder spring in order to remove the cassette holder by urging it in the direction indicated by arrow (A). For reassembly, be sure to first insert the air damper before mounting the cassette holder (Fig. 8).

(2) Metal Cassette Support

After the cassette holder is removed, remove two screws ① to remove the metal cassette support (Fig. 9).

(3) Solenoid Plate

Remove two screws (2) to remove the solenoid plate (Fig. 10).

(4) Flywheel Support

Remove one screw (3) and the flywheel support together with the DC motor (Fig. 10).

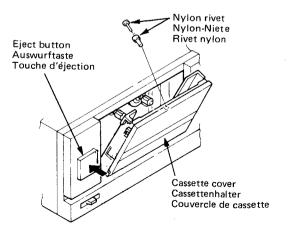
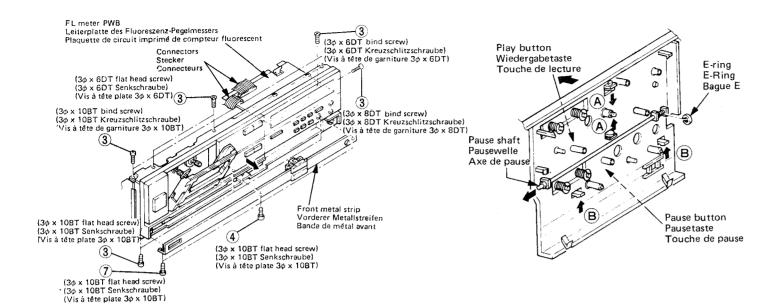


Fig. 2 Abb. 2



Solenoid plate Magnetspulen-Platte
Plaquette de solénoïde DC motor Gleichstrommoto Moteur à CC 12) (3 ϕ × 8BT) (3 ϕ × 8BT) $(3\phi \times 8BT)$ $(3\phi \times 8BT)$ Metal cassette support lyweel support Cassetten-Metallstütze Schwungrad-Stütze Support métallique de cassette Support de volant 1) (2.6¢ x 12DT) (2.60 x 12DT) $(2.6\phi \times 12DT)$

Fig. 9 Abb. 9

Fig. 10 Abb. 10

Fig. 3 Abb. 3

(3φ x 6DT kreuzschlitzschraube)
(Vis à tête de garniture 3φ x 6DT)

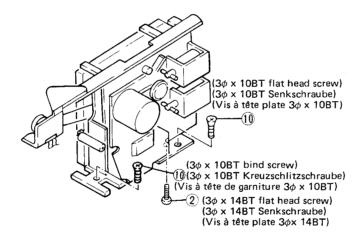
FL meter PWB
Leiterplatte des Fluoreszenz-Pegelmessers
Plaquette de circuit imprimé de contrôle

(2.6φ x 6 pan head screw)
(2.6φ x 6 pylinderkopfschraube)
(Vis à tête cylindrique 2.6φ x 6)

(Vis à tête cylindrique 2.6φ x 8 bl.)

Slide volume PWB
Leiterplatte für Gleitbahn-Lautstärkeregler
Plaquette de circuit imprimé de volume à curseur

Fig. 6 Abb. 6



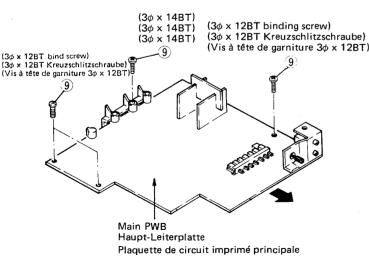


Fig. 5 Abb. 5

Abb. 4

Fig. 4

Fig. 7 Abb. 7

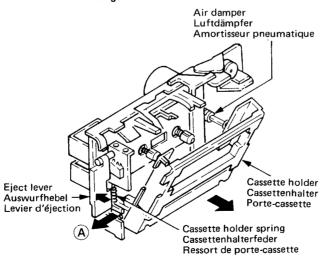


Fig. 8 Abb. 8

DEMONTAGE

1. Obere Abdeckung (Abb. 1) Zwei Kreuzschlitzschrauben (1) entfernen.

2. Bodenplatte (Abb. 1) Vier Schrauben (2) lösen.

3. Cassettenhalter (Abb. 2)

Die Auswurftaste drücken, um den Cassettenhalter zu öffnen; danach die Nylon-Niete abnehmen.

4. Frontplatte (Abb. 3)

Die obere Abdeckung und den Cassettenhalter entfernen und danach neun Schrauben ③ sowie eine Schraube ④ lösen. Die beiden Stecker von der Leiterplatte des Fluoreszenz-Pegelmessers abtrennen und die Frontplatte nach vorne abziehen.

5. Leiterplatte des Fluoreszenz-Pegelmessers (Abb. 4)

Nach dem Ausbau der Frontplatte, die beiden Schrauben (5) herausdrehen und die zwei Laschen von der Leiterplatte des Fluoreszenz-Pegelmessers abnehmen. (Falls diese Leiterplatte repariert werden muß, die gesamte Leiterplatte erneuern)

6. Leiterplatte für Bandlaufwerkssteuerung (Abb. 4) Die beiden Schrauben (6) lösen und die vier Laschen

Die beiden Schrauben (6) lösen und die vier Laschen von der Leiterplatte für Bandlaufwerkssteuerung abnehmen.

7. Leiterplatte für Gleitbahn-Lautstärkeregler (Abb. 4)

Die beiden Schrauben ⑦ aus der Leiterplatte für Gleitbahn-Lautstärkeregler herausdrehen, um den vorderen Metallstreifen abnehmen zu können (Abb. 3). Die beiden Schrauben ⑧ lösen und die beiden Laschen von der Leiterplatte für Gleitbahn-Lautstärkeregler abnehmen (Abb. 4).

8. Haupt-Leiterplatte (Abb. 5)

Nach dem Ausbau der Frontplatte, vier Schrauben (9) lösen und die Haupt-Leiterplatte gegen sich herausziehen

9. Funktionstasten (Abb. 6)

(1) Wiedergabetaste

Nachdem die Leiterplatte für Bandlauffunktionssteuerung ausgebaut wurde, die beiden Befestigungslaschen (A) in Pfeilrichtung gegeneinander drücken und die Wiedergabetaste abnehmen.

(2) Pausetaste

Nachdem die Leiterplatte für Bandlaufwerkssteuerung ausgebaut wurde, den E-Ring entfernen und die Pausewelle abziehen. Danach die beiden Laschen (B) abnehmen.

10. Cassetten-Chassis (Abb. 7)

Nachdem die Frontplatte ausgebaut wurde, die beiden Schrauben (2) und die beiden Schrauben (10) lösen.

11. Cassetten-Chassis-Abschnitt (Abb. 8)

(1) Cassettenhalter

Die Auswurftaste drücken, um den Cassettenhalter zu öffnen. Die Cassettenhalterfeder abnehmen, um den Cassettenhalter in Richtung des Pfeiles (A) abziehen zu hönnen. Beim Zusammenbau ist zuerst der Luftdämpfer einzusetzen, bevor der Cassettenhalter angebracht wird (Abb. 8).

(2) Cassetten-Metallstütze

Nachdem der Cassettenhalter ausgebaut wurde, die beiden Schrauben (1) lösen, um die Cassetten-Metallstütze abnehmen zu können (Abb. 9).

(3) Magnetspulen-Platte

Die beiden Schrauben ② lösen und die Magnetspulen-Platte abnehmen (Abb, 10).

(4) Schwungrad-Stütze

Die Schraube (3) lösen und die Schwungrad-Stütze gemeinsam mit dem Gleichstrommotor abnehmen (Abb. 10).

DÉMONTAGE

1. Couvercle supérieur (Fig. 1)

Déposer les vis à tête de garniture (1).

2. Plaque de fond (Fig. 1)
Déposer les quatre vis (2).

3. Couvercle de cassette (Fig. 2)

Appuyer sur la touche d'éjection pour ouvrir le couvercle du logement de la cassette et déposer le rivet en nylon.

4. Panneau avant (Fig. 3)

Déposer le couvercle supérieur et le couvercle de cassette et déposer neuf vis ③ et la vis ④. Débrancher les deux connecteurs au niveau de la plaquette de circuit imprimé du compteur fluorescent et retirer le panneau avant vers soi.

5. Plaquette de circuit imprimé de compteur fluorescent (Fig. 4)

Après avoir retiré le panneau avant, déposer les deux vis (5) et ensuite les deux taquets de la plaquette du compteur fluorescent. (Lors d'une réparation, veiller à remplacer toute la plaquette par une neuve.)

- 6. Plaquette de circuit imprimé de contrôle (Fig. 4)
 Déposer les deux vis 6 et les quatre taquets de la plaquette de contrôle.
- 7. Plaquette de circuit imprimé de volume à curseur (Fig. 4)
 Déposer les deux vis 7 au niveau de la plaquette de circuit imprimé de volume à curseur pour pouvoir enlever la bande métallique avant (Fig. 3). Déposer les deux vis 8 et les deux taquets au niveau de la plaquette de volume à curseur (Fig. 4).
- 8. Plaquette de circuit imprimé principale (Fig. 5)

 Après avoir déposé le panneau avant, déposer les quatre vis (9) et retirer vers soi la plaquette de circuit imprimé.
- 9. Touches de commande (Fig. 6)
- (1) Touche de lecture

Après avoir retiré la plaquette de circuit imprimé, appuyer les deux taquets de fixation (A) l'un vers l'autre comme indiqué par des flèches et déposer la touche de lecture.

(2) Touche de pause

Après avoir déposé la plaquette de circuit imprimé,
déposer la bague E pour enlever l'axe de pause. Ensuite, déposer les deux taquets (B).

10. Châssis de cassette (Fig. 7)

Après avoir déposé le panneau avant, déposer la vis 2 et les deux vis (1).

- 11. Section châssis de cassette (Fig. 8)
- (1) Porte-cassette

Appuyer sur le levier d'éjection pour ouvrir le portecassette. Déposer le ressort du porte-cassette de manière à pouvoir enlever le porte-cassette en poussant dans la direction indiquée par la flèche (A). Lors du remontage, veiller à insérer tout d'abord l'amortisseur pneumatique avant d'installer le portecassette (Fig. 8). (2) Support métallique de cassette

Après avoir déposé le porte-cassette, déposer les deux vis (1) pour déposer le support métallique de

deux vis ① pour déposer le support métallique de cassette (Fig. 9).

- (3) Plaquette solénoïde Déposer les deux vis ② pour déposer la plaquette de solénoïde (Fig. 10).
- (4) Support de volant Déposer la vis (3) et le support de volant en même temps que le moteur DC (Fig. 10).

ADJUSTMENTS

Adjustment Points

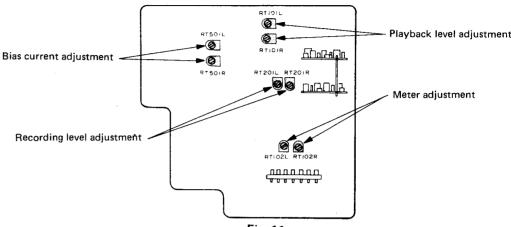


Fig. 11

Measuring Equipment

- 1. Low-frequency oscillator
- 2. Electronic voltmeter
- 3. Attenuator
- 4. Frequency counter

• Jig, Test Tapes and Check Tape

- 1. Head adjustment jig
- 2. Dolby tape (400 Hz)
- 3. Azimuth correction tape (10 kHz)
- 4. Tape speed adjustment tape (3,000 Hz)
- 5. Mirror tape (tape transport check)
- 6. Normal tape (UD tape)
- 7. Chrome tape (EX tape)
- 8. Lo-D metal tape (C-46)

Control and Switch Positions

Set the switches and controls to the following levels.

| Recording level adjustment (RV201) | MAX |
|------------------------------------|--------|
| Output level adjustment (RV101) | MAX |
| Dolby NR switch (S301) | OFF |
| Tape selector switch (S202 ~ S204) | Note 1 |
| MPX switch (S201) | OFF |
| Monitor switch (S303) | TAPE |

Note 1 The tape selector switch is set to a proper position in accordance with the magnetic tape to be used as follows.

| Cassette Tape | Tape selector switch (S202 ~ S204) |
|--------------------|------------------------------------|
| No tape is used | NOR-I |
| Test tape | NOR-I |
| Normal tape | NOR-I |
| Chrome tape | CrO ₂ -II |
| HITACHI METAL tape | METAL-IV |

Adjustments must be performed after the cassette cover is removed and the magnetic heads, pinchroller and capstan

are cleaned with alcohol, according to the following procedure.

1. Tape Speed Adjustment

| Input | Adjustment value | Adjustment point |
|----------------------------|--|---------------------------------------|
| Tape speed adjustment tape | 3,000 ⁺³⁰ ₋₁₀ Hz | Semi-fixed volume inside of the motor |

Adjustment Procedure

Connect the frequency counter to LINE OUT, and playback a test tape after the unit has been operated for 20 minutes or more. Adjust the tape speed at an intermediate portion of the tape.

2. Azimuth Adjustment of Recording/Playback Head

| Input | Adjustment value | Adjustment point |
|--------------|------------------|------------------|
| Azimuth cor- | Maximum | Azimuth adjust- |
| rection tape | output | ment screw |

Adjustment Procedure

- Adjust the front/rear position of the head (only after the head support has been removed). Adjust the height and orientation of the head using the head adjustment jig.
- (2) Connect an electronic voltmeter to LINE OUT and play back the test tape.
 When the maximum values for the right and left chan-

nels are different, use the maximum value of the left (L) channel as the reference. At the same time, be sure to check that the difference between the maximum values for the two channels is within 2 dB. If the difference is large, readjust the azimuth of the head.

(3) When alignment of the azimuth is at an extreme position, readjust the azimuth using the head adjustment jig.

3. Adjustments of Reproduction Gain (LINE OUT gain) and Meter

(1) Adjustment of Reproduction Gain

| Input | Adjustment value | Adjustment point | | |
|----------------------|------------------|------------------|--|--|
| Dolby reference tape | 520 mV ±0.2 dB | RT101L, R | | |

Adjustment Procedure

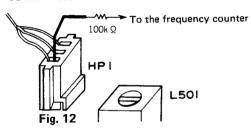
Connect the electronic voltmeter to LINE OUT, playback the Dolby tape, and adjust so that the electronic voltmeter reads the adjustment value.

(2) Adjustment of Meter

- Connect the low-frequency oscillator to LINE IN through an attenuator, and set the unit in the recording mode.
- 2) Set the monitor switch to the SOURCE position and apply a signal of 400 Hz to LINE IN. Adjust the meter using the attenuator so that the output voltage appeared at LINE OUT is 520 mV -0.5 dB.
- Adjust RT102L and R so that the 0 dB point of the meter corresponds to a transient point from OFF to ON.

4. Adjustment of Bias Oscillation Frequency

- (1) Set the tape selector switch to the METAL position, and insert a measuring probe in the terminals of an erase head connector HP1.
- (2) Adjust L501 so that the oscillation frequency is $85 \text{ kHz} \pm 0.5 \text{ kHz}$.



5. Dolby NR operation check

Dolby B type

- (1) Record using metal tape (ME C46) at 5 kHz, -40 dB with respect to the Dolby level. Continuously record with "Dolby OFF" and "Dolby B".
- (2) Play back with "Dolby OFF" and check that the output difference between "Dolby OFF" and Dolby B" is approx. 10 dB.

Dolby C type

- (1) Record using metal tape (ME C46) at 1 kHz. -40 dB with respect to the Dolby level. Continuously record with "Dolby OFF" and "Dolby C".
- (2) Playback with "Dolby OFF" and check that the output difference between "Dolby OFF" and "Dolby C" is approx. 16 dB.

6. Coarse Adjustment of Recording Level

| Input | Adjustment value | Adjustment point |
|---------|---------------------|------------------|
| 1.2 kHz | 520 mV -10 dB | RT201L, R |

Adjustment Procedure

Connect the low-frequency oscillator to LINE IN and apply a signal of 1.2 kHz so as to initiate the recording mode. Then, set the monitor switch to the SOURCE position and adjust the output from the low-frequency oscillator so that the voltmeter reads 520 mV -10 dB at the output terminal. Then, set the monitor switch to the TAPE position and adjust RT201L and R so that the output voltage is 520 mV -10 dB.

7. Fine Adjustment of Bias Current & Adjustment of Recording Level

Record at the following recording levels using the types of tapes indicated to adjust and check the playback levels.

| | | | | Recording level | - | Playback | Adjustment | |
|-------|--------------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|------------------|---------------|------------------------|-----------|
| Order | Tape | Tape selec- tor switch | Frequency (Hz) | Level | Adjustment point | Level | Adjustment location | procedure |
| 1 | Normal tape | NOR | 1.2k/12k | 520mV23dB | ATT | within +1dB | RT501L, R | (1) |
| 2 | Normal tape | NOR | 1.2k | 520mV —10dB | ATT | within ±0.5dB | RT201L, R | (2) |
| 3 | Normal tape | NOR | 1.2k/12k | 520mV —23dB | ATT | within +1.0dB | Check | (1) |
| 4 | Chrome tape | CrO ₂ | 1.2k/12k | 520mV —23dB | ATT | within ±3dB | Check | (1) |
| 5 | HITACHI METAL tape | METAL | 1.2k/12k | 520mV —23dB | ATT | within ±3dB | Check | (1) |

Adjustment Procedure

(1) Fine Adjustment of Bias Current

- 1) Connect the low-frequency oscillator to LINE IN through the attenuator and the electronic voltmeter to LINE OUT. Apply a signal of 1.2 kHz to LINE IN to initiate the recording mode. Then, set the monitor switch to the SOURCE position to adjust the output from the low-frequency oscillator so that the voltmeter reads 520 mV -10 dB at LINE OUT. Adjust the attenuator so that the electronic voltmeter reads 520 mV -23 dB.
- 2) Set the monitor switch to the TAPE position to alternately apply signals of 1.2 kHz and 12 kHz from the low-frequency oscillator. Adjust RT501L and R so that a difference between the two outputs falls within +1 dB.
- Only the chrome and metal tapes should be used for this check. However, if the playback level deviates from ±3 dB, readjust the recording and playback levels using the normal tape.

(2) Adjustment of Recording Level

- Connect the low-frequency oscillator to LINE IN and apply a signal of 1.2 kHz to initiate the recording mode. Set the monitor switch to the SOURCE position to adjust the output from the low-frequency oscillator so that the voltmeter reads 520 mV -10 dB at LINE OUT.
- 2) Set the monitor switch to the TAPE position and adjust RT201L and R so that the electronic voltmeter reads 520 mV -10 dB at LINE OUT.

8. Check and Adjustment of Cassette Chassis Section

| No. | Check Item | Reference value | Remarks |
|-----|--------------------------------|-----------------|---|
| 1 | Pinch roller compressive force | 330 ~ 420 g | Note 1. |
| 2 | Tape driving force | over 120 g | Note 2. Clean the heads, pinch roller and capstan with alcohol |
| 3 | Take-up torque | 35 ∼ 65 g⋅cm | |
| 4 | FF torque | 75 ~ 110 g⋅cm | |
| 5 | REW torque | 75 ~ 110 g⋅cm | |
| 6 | Supply back-tension | 2.5 ~ 4 g⋅cm | Note 2. Initiate playback mode |
| 7 | Take-up back-tension | 1.7 ~ 5 g-cm | Note 3. Initiate playback mode |
| 8 | Supply braking torque | 50 ~ 100 g⋅cm | Note 4. Initiate stop mode |
| 9 | Take-up braking torque | 50 ~ 100 g⋅cm | Note 4. Initiate stop mode |
| 10 | Head plate restoration force | over 200 g | Note 5. Initiate stop mode |
| 11 | Allowable locking force | over 300 g | Note 6. Initiate playback mode |
| 12 | Pad urging force | 15 ~ 25 g | Note 7. |

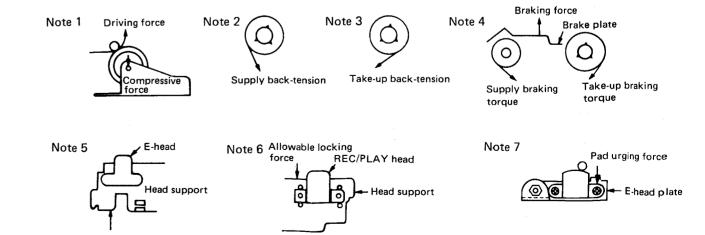
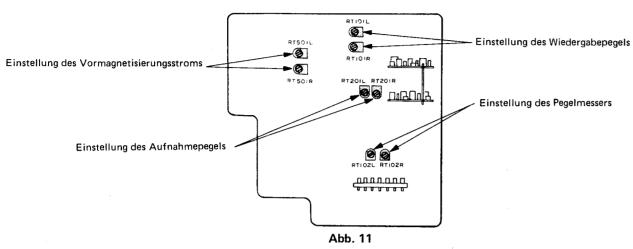


Fig. 13

EINSTELLUNGEN

• Einstellpunkte



Meßgeräte

- 1. NF-Oszillator
- 2. Elektronisches Voltmeter
- 3. Dämpfungsglied
- 4. Frequenzzähler

• Meßlehren, Prüfbänder und Abgleichband

- 1. Tonkopf-Einstellehre
- 2. Dolby-Prüfband (400 Hz)
- 3. Azimut-Abgleichband (10 kHz)
- 4. Bandgeschwindigkeits-Abgleichband (3.000 Hz)
- 5. Spiegelband (Kontrolle das Bandtransportes)
- 6. Normalband (UD-Band)
- 7. Chromdioxidband (EX-Band)
- 8. Lo-D Reineisenband (C-46)

• Ausgangsposition der Regler und Schalter

Die Schalter und Regler wie folgt einstellen.

| Einstellung des Aufnahmepegels (RV201) | MAX |
|---|-----------|
| Einstellung des Ausgangspegels (RV 101) | MAX |
| Dolby-NR-Schalter (S301) | OFF |
| Bandsortenwähler (S202 ~ S204) | Hinweis 1 |
| MPX-Schalter (S201) | OFF |
| Monitorschalter (S303) | TAPE |

Hinweis 1 Der Bandsortenwähler ist gemäß verwendeter Bandsorte wie folgt einzustellen.

| Cassetten-Tonband | Bandsortenwähler (S202 ~ S204) |
|------------------------|-----------------------------------|
| Kein Tonband verwendet | NOR-I |
| Prüfband | NOR-I |
| Normalband | NOR-I |
| Chromdioxidband | CrO ₂ -II |
| HITACHI Reineisenband | METAL-IV |

Den Cassettenhalter abnehmen und die Magnetköpfe, die Andruckrollen und die Capstanwellen mit Alkohol reinigen.

worauf die Einstellungen wie folgt durchzuführen sind.

1. Einstellung der Bandgeschwindigkeit

| Eingang | Einstellwert | Einstellpunkt |
|--------------------------------------|--|--------------------------|
| Bandgeschwindigkeit- Abgleichband | 3.000 ⁺³⁰ ₋₁₀ Hz | Fester Pegel im Motor |

Einstellvorgang

Den Frequenzzähler an die LINE OUT Buchse anschließen und das Prüfband wiedergeben, nachdem das Gerät für mindestens 20 Minuten eingeschaltet war. Die Bandgeschwindigkeit etwa in der Mitte des Prüfbandes einstellen.

2. Azimut-Einstellung des Aufsprech/Wiedergabekopfes

| Eingang | Einstellwert | Einstellpunkt |
|--------------|--------------|------------------|
| Azimut- | Maximaler | Azimut- |
| Abgleichband | Ausgang | Einstellschraube |

Einstellvorgang

- (1) Die Position des Magnetkopfes in Längsrichtung (vorne/hinten) einstellen (nachdem die Kopfstütze entfernt wurde). Danach Höhe und Richtung des Magnetkopfes mit Hilfe der Magnetkopf-Einstellehre einstellen
- (2) Ein elektronisches Voltmeter an die LINE OUT Buchse anschließen und das Prüfband abspielen. Falls sich die Maximalwerte des rechten und linken Kanals unterscheiden, den Maximalwert des linken (L) Kanals als Bezugswert verwenden. Der Unterschied im Pegel zwischen den beiden Kanälen darf nicht mehr als 2 dB betragen. Liegt eine größere Differenz vor, dann muß die Azimut-Einstellung des Magnetkopfes wieder-
- (3) Wenn der Azimut-Abgleich nur in einer Endstellung möglich ist, die Kopfposition mit Hilfe der Magnetkopf-Meßlehre nachjustieren.

3. Einstellung des Wiedergabegewinns (LINE OUT Gewinn) und des Pegelmessers

(1) Einstellung des Wiedergabegewinns

| Eingang | Einstellwert | Einstellpunkt |
|------------------------|----------------|---------------|
| Dolby- Referenzband | 520 mV ±0,2 dB | RT101L, R |

Einstellvorgang

Das elektronische Voltmeter an die LINE OUT Buchse anschließen und das Dolby-Prüfband abspielen; die Einstellung so vornehmen, daß das elektronische Voltmeter den Einstellwert anzeigt.

(2) Einstellung des Pegelmessers

- Den NF-Oszillator über ein Dämpfungsglied an die LINE IN Buchse anschließen, und das Gerät auf die Aufnahmefunktion schalten.
- Den Monitorschalter auf Position SOURCE stellen und ein 400 Hz Signal an der LINE IN Buchse einspeisen. Den Pegelmesser unter Verwendung des Dämpfungsgliedes so einstellen, daß die an der LINE OUT Buchse anliegende Ausgangsspannung 520 mV -0,5 dB heträgt.
- RT102L/R so einstellen, daß der 0 dB Punkt des Pegelmessers dem Übergang von OFF (AUS) auf ON (EIN) entspricht.

4. Einstellung der Vormagnetisierungsfrequenz

- (1) Den Bandsortenwähler auf Position METAL stellen und den Meßfühler an die Stiftklemmen des Löschkopfsteckers HP1 anlegen.
- (2) L501 so einstellen, daß die Vormagnetisierungsfrequenz 85 kHz $\pm 0,5$ kHz beträgt.

Zum Frequenzzähler 100k Ω HP I Abb. 12

5. Dolby-NR-Betriebskontrolle

Dolby-B-Rauschunterdrückung

- (1) Ein 5 kHz Signal mit einem Pegel von -40 dB gegenüber dem Dolby-Pegel auf Reineisenband (ME C46) aufzeichenen. Dieses Signal kontinuierlich bei auf "DOLBY OFF" und "DOLBY B" gestellten Wahlschalter aufnehmen.
- (2) Die Wiedergabe bei auf Position "DOLBY OFF" gestellten Wahlschalter vornehmen und darauf achten, daß der Unterschied zwischen "DOLBY OFF" und "DOLBY B" etwa 10 dB beträgt.

Dolby-C-Rauschunterdrückung

- (1) Ein 1 kHz Signal mit einem Pegel von -40 dB gegenüber dem Dolby-Pegel auf Reineisenband (ME C46) aufzeichnen. Dieses Signal kontinuierlich bei auf Position "DOLBY OFF" und "DOLBY C" gestellten Wahlschalter aufnehmen.
- (2) Die Wiedergabe bei auf Position "DOLBY OFF" gestellten Wahlschalter vornehmen und darauf achten, daß der Unterschied zwischen "DOLBY OFF" und "DOLBY C" etwa 16 dB beträgt.

6. Grobeinstellung des Aufnahmepegels

| Eingang | Einstellwert | Einstellpunkt |
|---------|---------------|---------------|
| 1,2 kHz | 520 mV -10 dB | RT201L, R |

Einstellvorgang

Einen NF-Oszillator an die LINE IN Buchse anschließen und ein 1,2 kHz Signal einspeisen, wobei auf die Aufnahme-

7. Feineinstellung des Vormagnetisierungsstromes und Einstellung des Aufnahmepegels

Die folgenden Tonbandsorten bei den aufgeführten Aufnahmepegeln verwenden, um die Wiedergabepegel zu prüfen bzw. einzustellen.

| Rei- | | Band- | Aufnahmepegel | | Wiederga | Firetall | | |
|---------------|-------------------------------|------------------|---------------|--------------------|----------|---------------------|----------------------|-----|
| henfol- ge | | Frequenz (Hz) | Pegel | Einstell- punkt | Pegel | Einstell- punkt | Einstell- vorgang | |
| 1 | Normal- band | NOR | 1,2k/12k | 520mV -23dB | ATT | Innerhalb +1dB | RT501L, R | (1) |
| 2 | Normal- band | NOR | 1,2k | 520mV -10dB | ATT | Innerbalb ±0,5dB | RT201L, R | (2) |
| 3 | Normal- band | NOR | 1,2k/12k | 520mV —23dB | ATT | Innerhalb +1.0dB | Prüfen | (1) |
| 4 | Chrom- dioxid- band | CrO ₂ | 1,2k/12k | 520mV –23dB | ATT | Innerhalb ±3dB | Prüfen | (1) |
| 5 | HITACHI Reineisen- band | METAL | 1,2k/12k | 520mV —23dB | ATT | Innerhalb ±3dB | Prüfen | (1) |

funktion zu schalten ist. Danach den Monitorschalter auf Position SOURCE stellen und den Ausgang des NF-Oszillators so einstellen, daß das an die Ausgangsklemme angeschlossene Voltmeter 520 mV –10 dB anzeigt. Danach den Monitorschalter auf Position TAPE umschalten und RT201 L/R so einstellen, daß die Ausgangsspannung 520 mV –10 dB beträgt.

Einstellvorgang

(1) Feineinstellung des Vormagnetisierungsstromes

- 1) Einen NF-Oszillator über ein Dämpfungsglied an die LINE IN Buchse und ein elektronisches Voltmeter an die LINE OUT Buchse anschließen. Ein 1,2 kHz Signal an die LINE IN Buchse anlegen und das Gerät auf die Aufnahmefunktion schalten. Danach den Monitorschalter auf Position SOURCE stellen und den Ausgang des NF-Oszillators so einstellen, daß das Voltmeter an der LINE OUT Buchse eine Spannung von 520 mV –10 dB anzeigt. Das Dämpfungsglied nachjustieren, um eine Anzeige von 520 mV –23 dB am elektronischen Voltmeter zu erhalten.
- 2) Den Monitorschalter auf Position TAPE umschalten und vom NF-Oszillator abwechselnd Signale mit

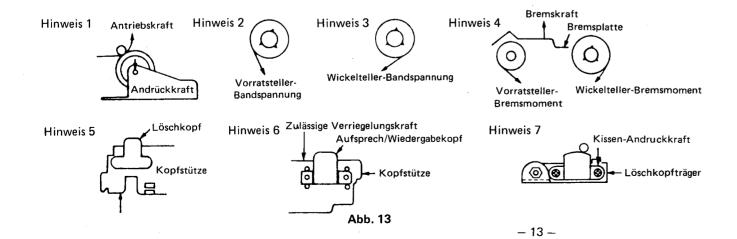
- einer Frequenz von 1,2 kHz bzw. 12 kHz einspeisen. RT501L/R so einstellen, daß die Differenz zwischen den beiden Ausgängen weniger als +1 dB beträgt.
- Für diese Prüfung sollten nur Chromdioxid- und Reineisenbänder verwendet werden. Falls jedoch der Wiedergabepegel eine Differenz von mehr als ±3 dB aufweist, dann müssen Aufnahme- und Wiedergabepegel mit Normalband nachjustiert werden.

(2) Einstellung des Aufnahmepegels

- Einen NF-Oszillator an die LINE IN Buchse anschließen, ein 1,2 kHz Signal einspeisen und das Gerät auf die Aufnahmefunktion schalten. Den Monitorschalter auf Position SOURCE stellen und den Ausgang des NF-Oszillators so einstellen, daß das an die LINE OUT Buchse angeschlossene elektronische Voltmeter eine Ausgangsspannung von 520 mV -10 dB anzeigt.
- Den Monitorschalter auf Position TAPE stellen und RT201L/R so einstellen, daß das an die LINE OUT Buchsen angeschlossene elektronische Voltmeter 520 mV –10 dB anzeigt.

8. Prüfung und Einstellung des Cassetten-Chassis-Abschnittes

| Nr. | Prüfpunkt | Bezugswert | Bemerkungen |
|-----|--------------------------------|----------------|--|
| 1 | Andruckrollenkraft | 330 ∼ 420 g | Hinweis 1 |
| 2 | Bandantriebskraft | Mehr als 120 g | Hinweis 2 Tonköpfe, Andruckrollen und Tönwellen mit Alkohol reinigen |
| 3 | Aufspuldrehmoment | 35 ∼ 65 g⋅cm | |
| 4 | Schnellvorlauf-Drehmoment | 75 ∼ 110 g·cm | |
| 5 | Rücklauf-Drehmoment | 75 ∼ 110 g⋅cm | |
| 6 | Vorratsteller-Bandspannung | 2,5 ~ 4 g⋅cm | Hinweis 2 Auf die Wiedergabefunktion schalten |
| 7 | Wickelteller-Bandspannung | 1,7 ~ 5 g⋅cm | Hinweis 3 Auf die Wiedergabefunktion schalten |
| 8 | Vorratsteller-Bremsmoment | 50 ∼ 100 g·cm | Hinweis 4 Auf die Stoppfunktion schalten |
| 9 | Wickelteller-Bremsmoment | 50 ∼ 100 g⋅cm | Hinweis 4 Auf die Stoppfunktion schalten |
| 10 | Kopfträgerplatte-Rückführkraft | Mehr als 200 g | Hinweis 5 Auf die Stoppfunktion schalten |
| 11 | Zulässige Verriegelungskraft | Mehr als 300 g | Hinweis 6 Auf die Wiedergabefunktion schalten |
| 12 | Kissen-Andruckkraft | 15 ∼ 25 g | Hinweis 7 |



RÉGLAGES

Réglage de courant de polarisation Réglage de niveau d'enregistrement Réglage de niveau d'enregistrement Réglage de niveau d'enregistrement

Fig. 11

• Equipement de mesure

- 1. Oscillateur basse fréquence
- 2. Voltmètre électronique
- 3. Atténuateur
- 4. Fréquencemètre

• Calibre, bandes d'essai et bande de contrôle

- 1. Calibre de réglage de téte
- 2. Bande Dolby (400 Hz)
- 3. Bande de correction d'azimuth (10 kHz)
- 4. Bande de réglage de vitesse de bande (3.000 Hz)
- 5. Bande miroir (vérification de défilement de bande)
- 6. Bande normal (bande UD)
- 7. Bande chrome (bande EX)
- 8. Bande métal Lo-D (C-46)

• Positions des commandes et interrupteurs

Régler les commandes et interrupteurs aux niveaux suivants.

| Réglage de niveau d'enregistrement (RV201) | MAX |
|--|--------|
| Réglage de niveau de sortie (RV101) | MAX |
| Sélecteur de réducteur de bruit Dolby (S301) | OFF |
| Sélecteur de bande (S202 ~ S204) | Note 1 |
| Interrupteur MPX (S201) | OFF |
| Sélecteur de surveillance (S303) | TAPE |

Note 1 Le sélecteur de bande se règle à la position appropriée en fonction de la cassette utilisée de la manière suivante.

| Bande cassette | Selecteur de bande (S202 ~ S204) |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Aucune bande n'est utilisée | NOR-I |
| Bande d'essai | NOR-I |
| Bande normal | NOR-I |
| Bande chrome | CrO ₂ -II |
| Bande métal HITACHI | METAL-IV |

Les réglages doivent être effectués de la manière suivante après avoir déposé le couvercle de cassette et après avoir nettoyé les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec de l'alcool.

1. Réglage de vitesse de bande

| Entrée | Valeur de réglage | Point de réglage |
|--|--|-------------------------------|
| Bande de reglage à vitesse de bande | 3.000 ⁺³⁰ ₋₁₀ Hz | Volume semi-fixe du moteur |

Méthode de réglage

Connecter le fréquencemètre aux bornes LINE OUT et procéder à la lecture d'une bande d'essai après avoir fait fonctionner l'appareil pendant 20 minutes ou davantage. Régler la vitesse de bande à une partie intermédiaire de la cassette.

2. Réglage d'azimuth de la tête d'enregistrement/lecture

| Entrée | Valeur de réglage | Point de réglage |
|------------------|----------------------|------------------|
| Bande de correc- | Sortie | Vis de réglage |
| tion d'azimuth | maximum | d'azimuth |

Méthode de réglage

- (1) Ajuster le positionnement avant/arrière de la tête (seulement après que le support de tête a été enlevé). Ajuster la hauteur et l'orientation de la tête à l'aide du calibre de réglage de tête.
- (2) Connecter le voltmètre électronique aux bornes LINE OUT et procéder à la lecture de la bande d'essai. Lorsque les valeurs maximales des canaux gauche et droit sont différentes, utiliser la valeur maximale du canal gauche (L) comme référence. En même temps, veiller à ce que la différence entre les valeurs maximales des deux canaux soit inferieure à 2 dB. Si la différence est trop grande, réajuster l'azimuth de la tête.
- (3) Lorsque l'alignement de l'azimuth est à la position extrême, réajuster l'azimuth à l'aide du calibre de réglage de tête.

3. Réglages du gain de reproduction (gain LINE OUT) et du compteur.

(1) Réglage du gain de reproduction

| Entrée | Valeur de réglage | Point de réglage |
|--------------------------------|----------------------|---------------------|
| Bande de référence de Dolby | 520 mV ±0,2 dB | RT101L, R |

Méthode de réglage

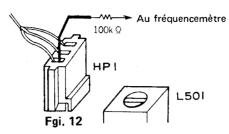
Connecter le voltmètre électronique aux bornes LINE OUT, procéder à la lecture de la bande Dolby et ajuster de telle sorte que le voltmètre électronique indique la valeur de réglage.

(2) Réglage de compteur

- Connecter l'oscillateur basse fréquence aux bornes LINE IN par un atténuateur, procéder à la lecture de la bande Dolby et régler l'appareil en mode d'enregistrement.
- 2) Régler l'interrupteur de surveillance (Monitor) à la position SOURCE et appliquer un signal de 400 Hz aux bornes LINE IN. Ajuster le compteur à l'aide de l'atténuateur de sorte que la tension de sortie obtenue aux bornes LINE OUT soit de 520 mV -0.5 dB.
- Ajuster RT102L et R de sorte que le point 0 dB du compteur corresponde au point de transition entre OFF et ON.

4. Réglage de la fréquence d'oscillation de polarisation

- Régler le sélecteur de bande à la position METAL et insérer une sonde de mesure dans les bornes du connecteur de tête d'effacement HP1.
- (2) Ajuster L501 de sorte que la fréquence d'oscillation soit de 85 kHz ±0,5 kHz.



5. Vérification de fonctionnement du réducteur de bruit Dolby

• Dolby de type B

- (1) Enregistrer à l'aide d'une bande métal (ME C46) à 5 kHz, -40 dB en rapport au niveau Dolby. Enregistrer de façon continue avec "Dolby OFF" et "Dolby B".
- (2) Procéder à la lecture avec "Dolby OFF" et vérifier si la différence de sortie entre "Dolby OFF" et "Dolby B" est d'environ 10 dB.

• Dolby de type C

- Enregistrer à l'aide d'une bande métal (ME C46) à 1 kHz, -40 dB en rapport avec le niveau Dolby. Enregistrer de façon continue avec "Dolby OFF" et "Dolby C".
- (2) Procéder à la lecture avec "Dolby OFF" et vérifier si la différence de sortie entre "Dolby OFF" et "Dolby C" est d'environ 16 dB.

6. Réglage approximatif du niveau d'enregistrement

| Entrée | Valeur de réglage | Point de réglage |
|---------|----------------------|---------------------|
| 1,2 kHz | 520 mV -10 dB | RT201L, R |

Méthode de réglage

Connecter l'oscillateur basse fréquence aux bornes LINE

7. Réglage précis du courant de polarisation et réglage du niveau d'enregistrement

Enregistrer aux niveaux d'enregistrement suivants en utilisant les types de bande indiqués, de manière à ajuster et vérifier les niveaux de lecture.

| | | Sélecteur de bande | Niv | eau d'enregistreme | nt | Niveaux de | | |
|-------|---------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------------------------|-----------------------|
| Ordre | Bande | | Fréquence (Hz) | Niveau | Point de réglage | Niveau | Emplacement de réglage | Méthode de réglage |
| 1 | Bande normal | NOR | 1,2k/12k | 520mV —23dB | ATT | moins de +1dB | RT501L, R | (1) |
| 2 | Bande normal | NOR | 1,2k | 520mV —10dB | ATT | moins de ±0,5dB | RT201L, R | (2) |
| 3 | Bande normal | NOR | 1,2k/12k | 520mV23dB | ATT | moins de +1,0dB | Vérification | (1) |
| 4 | Bande chrome | CrO ₂ | 1,2k/12k | 520mV —23dB | ATT | moins de ±3dB | Vérification | (1) |
| 5 | Bande métal HITACHI | METAL | 1,2k/12k | 520mV23dB | ATT | moins de ±3dB | Vérification | (1) |

IN et appliquer un signal de 1,2 kHz de manière à initier le mode d'enregistrement. Régler ensuite l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position SOURCE et ajuster la sortie de l'oscillateur basse fréquence de sorte que la valeur du voltmètre soit de 520 mV -10 dB à la borne de sortie. Régler ensuite l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position TAPE et ajuster RT201L et R de sorte que la tension de sortie soit 520 mV -10 dB.

Méthode de réglage

(1) Réglage précis du courant de polarisation

- 1) Connecter l'oscillateur basse fréquence aux bornes LINE IN par l'atténuateur et le voltmètre électronique aux bornes LINE OUT. Appliquer un signal de 1,2 kHz aux bornes LINE IN de manière à engager le mode d'enregistrement. Régler ensuite l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position SOURCE pour ajuster la sortie de l'oscillateur basse fréquence de sorte que la lecture du voltmètre soit de 520 mV -10 dB aux bornes LINE OUT. Ajuster l'atténuateur de sorte que le voltmètre électronique indique 520 mV -23 dB.
- Régler l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position TAPE pour appliquer alternativement les signaux de 1,2 kHz et 12 kHz à partir de l'oscilla-

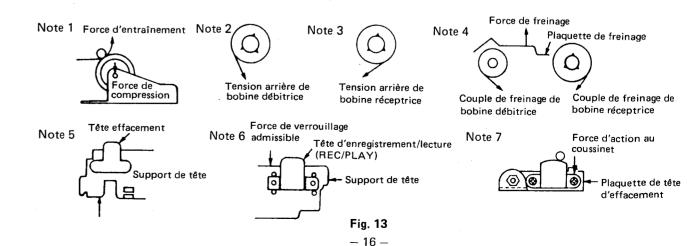
- teur basse fréquence. Ajuster RT501L et R de sorte que la différence entre les deux sorties soit à moins de +1 dB.
- On utilisera uniquement les bandes chrome et métal pour cette vérification. Cependant, si le niveau de lecture dévie de ±3 dB, réajuster les niveau d'enregistrement et de lecture à l'aide de la bande normal.

(2) Réglage du niveau d'enregistrement

- Connecter l'oscillateur basse fréquence aux bornes LINE IN et appliquer un signal de 1,2 kHz de manière à initier le mode d'enregistrement. Placer l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position SOURCE pour ajuster la sortie de l'oscillateur basse fréquence de sorte que la lecture du voltmètre soit de 520 mV -10 dB aux bornes LINE OUT.
- 2) Régler l'interrupteur de surveillance (monitor) à la position TAPE et ajuster RT201L et R de sorte que le voltmètre électronique indique 520 mV –10 dB aux bornes LINE OUT.

8. Vérification et réglage de la section de châssis cassette

| Ио | Point de vérification | Valeur de référence | Remarque |
|----|--|---------------------|---|
| 1 | Force de compression de galet presseur | 330 ~ 420 g | Note 1. |
| 2 | Force d'entraînement de bande | plus de 120 g | Note 2. Nettoyer les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec de l'alcool |
| 3 | Couple de bobine réceptrice | 35 ~ 65 g⋅cm | |
| 4 | Couple d'avance rapide (FF) | 75 ~ 110 g⋅cm | |
| 5 | Couple de rebobinage (REW) | 75 ~ 110 g·cm | |
| 6 | Tension arrière de bobine débitrice | 2,5 ~ 4 g⋅cm | Note 2. Mettre en mode de lecture |
| 7 | Tension arrière de bobine réceptrice | 1,7 ~ 5 g⋅cm | Note 3. Mettre en mode de lecture |
| 8 | Couple de freinage de bobine débitrice | 50 ~ 100 g⋅cm | Note 4. Mettre en mode d'arrêt |
| 9 | Couple de freinage de bobine réceptrice | 50 ~ 100 g⋅cm | Note 4. Mettre en mode d'arrêt |
| 10 | Force de restauration de plaquette de tête | plus de 200 g | Note 5. Mettre en mode d'arrêt |
| 11 | Force de verrouillage admissible | plus de 300 g | Note 6. Mettre en mode de lecture |
| 12 | Force d'action au coussinet | 15 ∼ 25 g | Note 7. |



LUBRICATION -

One or two drops of pan motor oil or sonic slider oil are applied to the rotary sections. Hitasol or white grease is applied to the slidable sections. Lubrication must be performed once a year given normal operation or once every 1000 hours. Be sure not to apply the oil to the belt and idlers.

SCHMIERUNG -

Auf allen Rotationsteilen sind ein oder zwei Tropfen Motoröl oder Schmieröl (Sonic Slider) aufzutragen, wogegen die Gleitteile mit Hitasol Schmierfett zu schmieren sind. Die Teile sollten einmal jährlich oder jeweils nach 1.000 Betriebsstunden geschmiert werden. Darauf achten, daß weder Öl noch Fett auf die Riemen und Zwischenscheiben gelangen.

LUBRIFICATION -

Une ou deux gouttes d'huile moteur ou d'huile sonique sont appliquées sur les membres rotatifs. De la graisse Hitasol ou blanche est appliquée sur les membres coulissants. A raison d'une utilisation normale, un graissage s'impose une fois par an ou une fois toutes les 1.000 heures. Veiller à ne pas appliquer d'huile sur la courroie ou les galets.

| Rotary | between metal portions | pan motor oil (10W-40 | | |
|----------------------|--|-----------------------------|--|--|
| sections | between mold and metal | sonic slider oil (#1600) | | |
| | between metals | Hitasol (MO-138) | | |
| Slidable sections | between molds and between mold and metal | white grease (FL-LUBE-A) | | |

| | Rota- tion- steill | Zwischen Metallteilen | Motoröl (10W-40) |
|--|--------------------------|--|-----------------------------------|
| | | Zwischen Kunststoff und Metall | Schmieröl (Sonic Slider #1600) |
| | Gleitteile | Zwischen Metallteilen | Hitasol (MO-138) |
| | | Zwischen Kunststoff- teilen sowie zwischen Kunststoff und Metall | Schmierfett (FL-LUBE-A) |

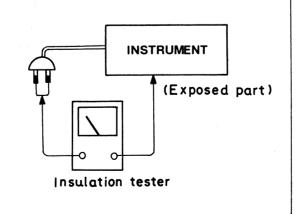
| Membre rotatif | entre les parties métalliques | huile moteur (10W–40) |
|------------------------|--|--------------------------------|
| | entre le moulage et le métal | huile sonique (#1600) |
| | entre métaux | Hitasol (MO-138) |
| Membres coulissants | entre moulures et entre moulure et métal | graisse blanche (FL-LUBE-A) |

Check that exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit before returning the instrument repaired to the customer.

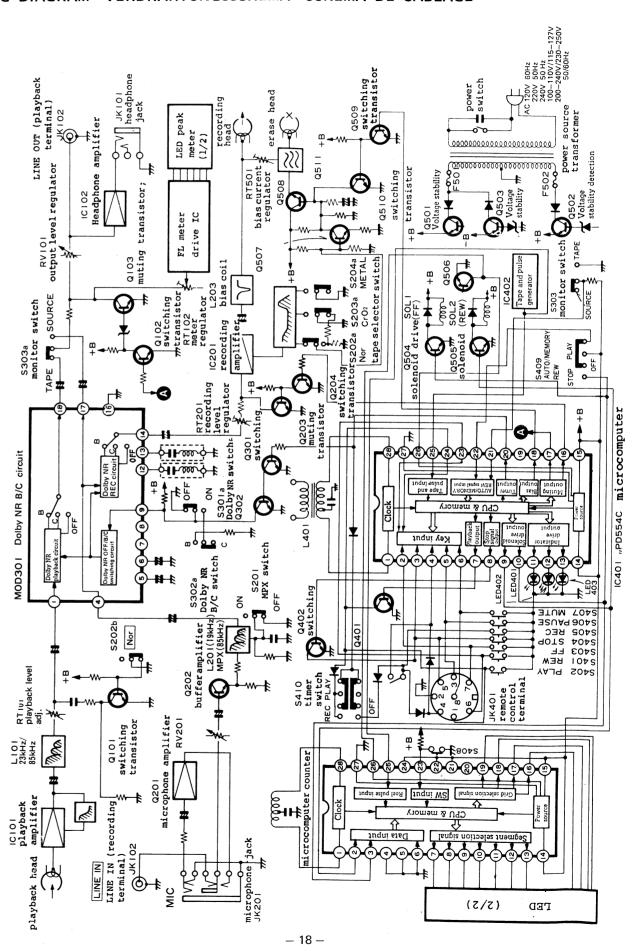
Checking method

Power switch is set to ON.

Next, measure the resistance value between the both poles of attachment cup (Power supply plug) and the exposed parts (Parts such as Knob, Cover, etc. where the customer is easy to touch.) and check that the resistance value is 500 kohms or more.



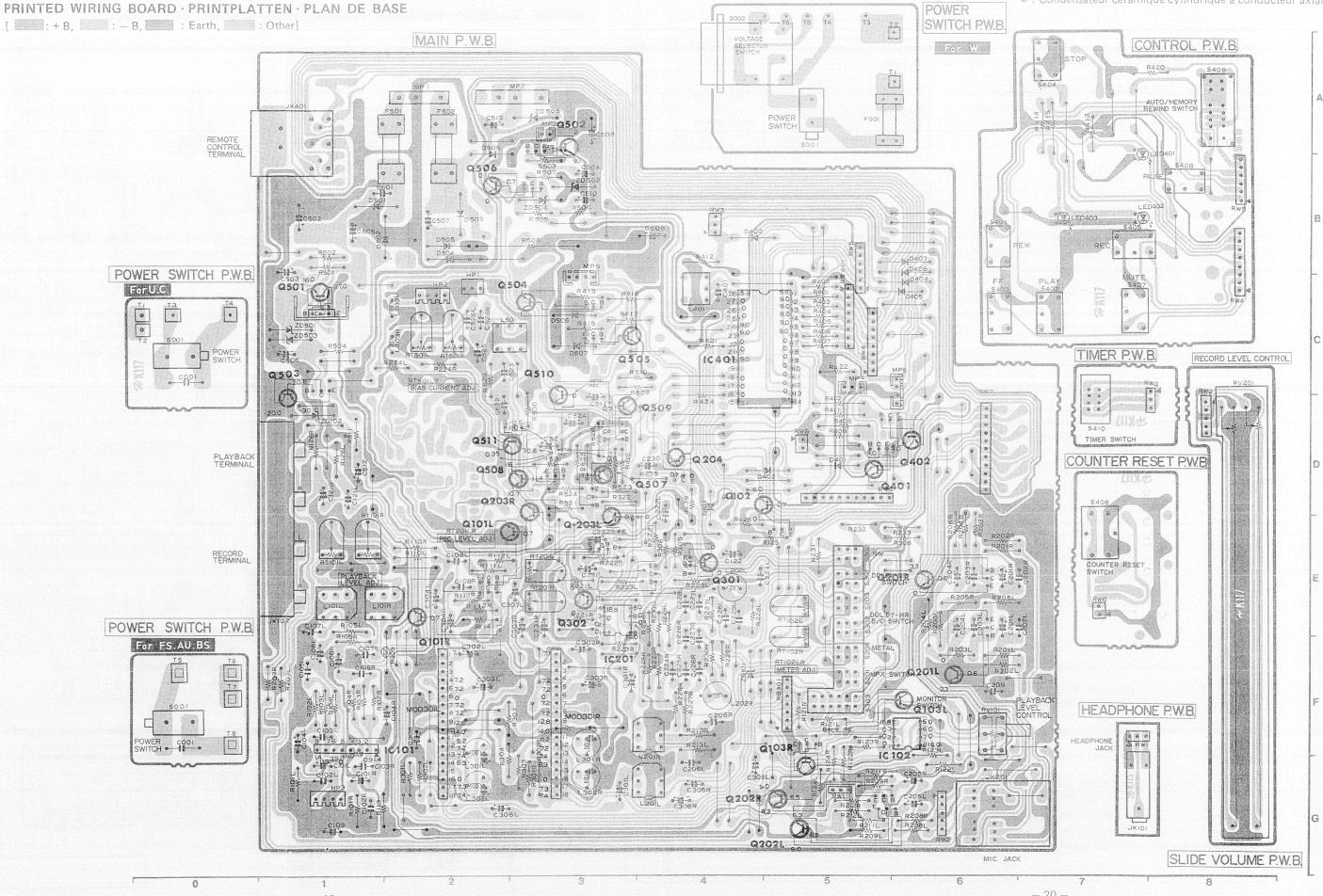
WIRING DIAGRAM · VERDRAHTUNGSSCHEMA · SCHÉMA DE CÂBLAGE



* : Axial lead cylindrical ceramic capacitor.

* : Zylindrischer Keramikkondensator mit axialer Zuleitung.

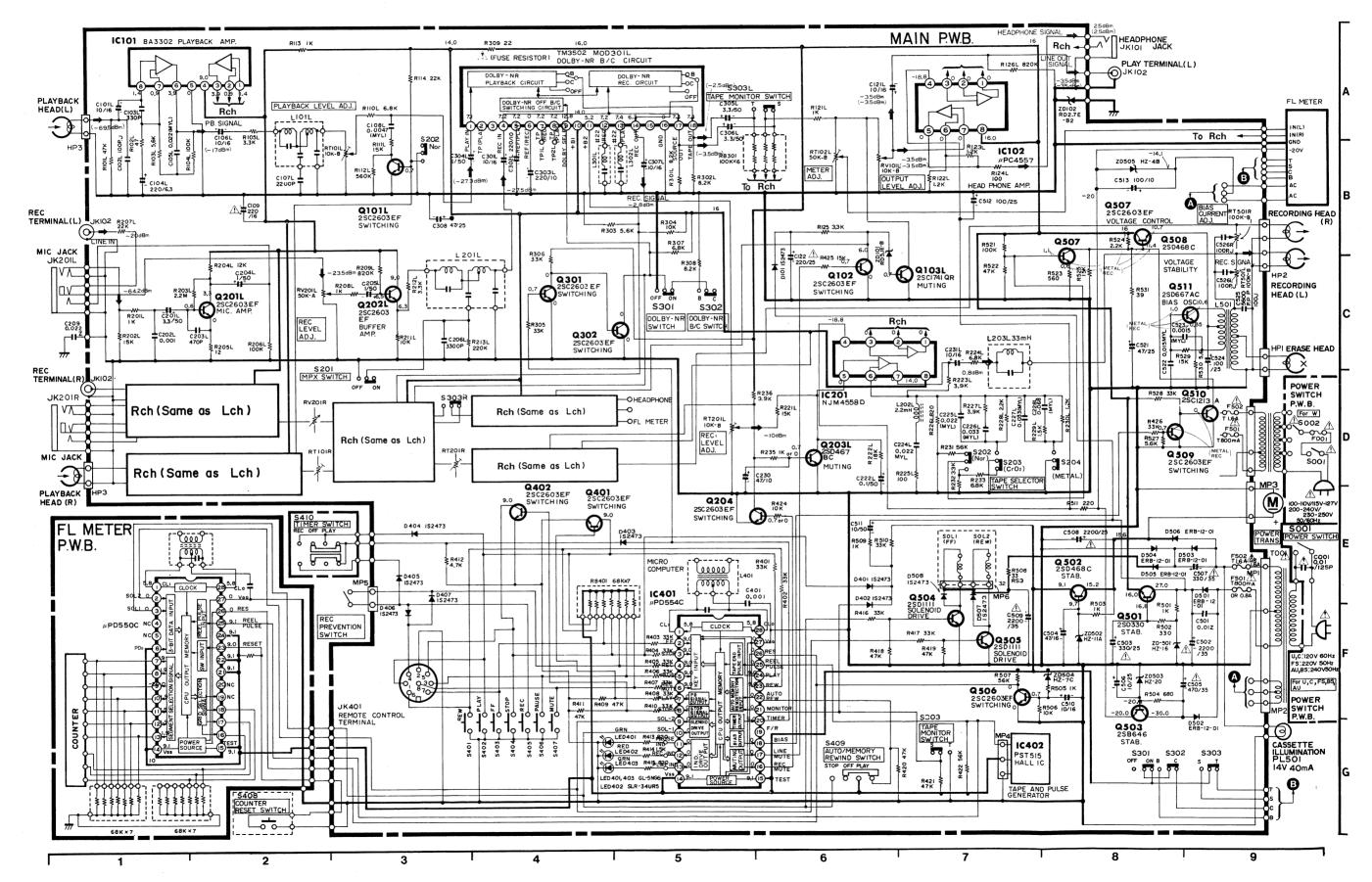
* : Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial.



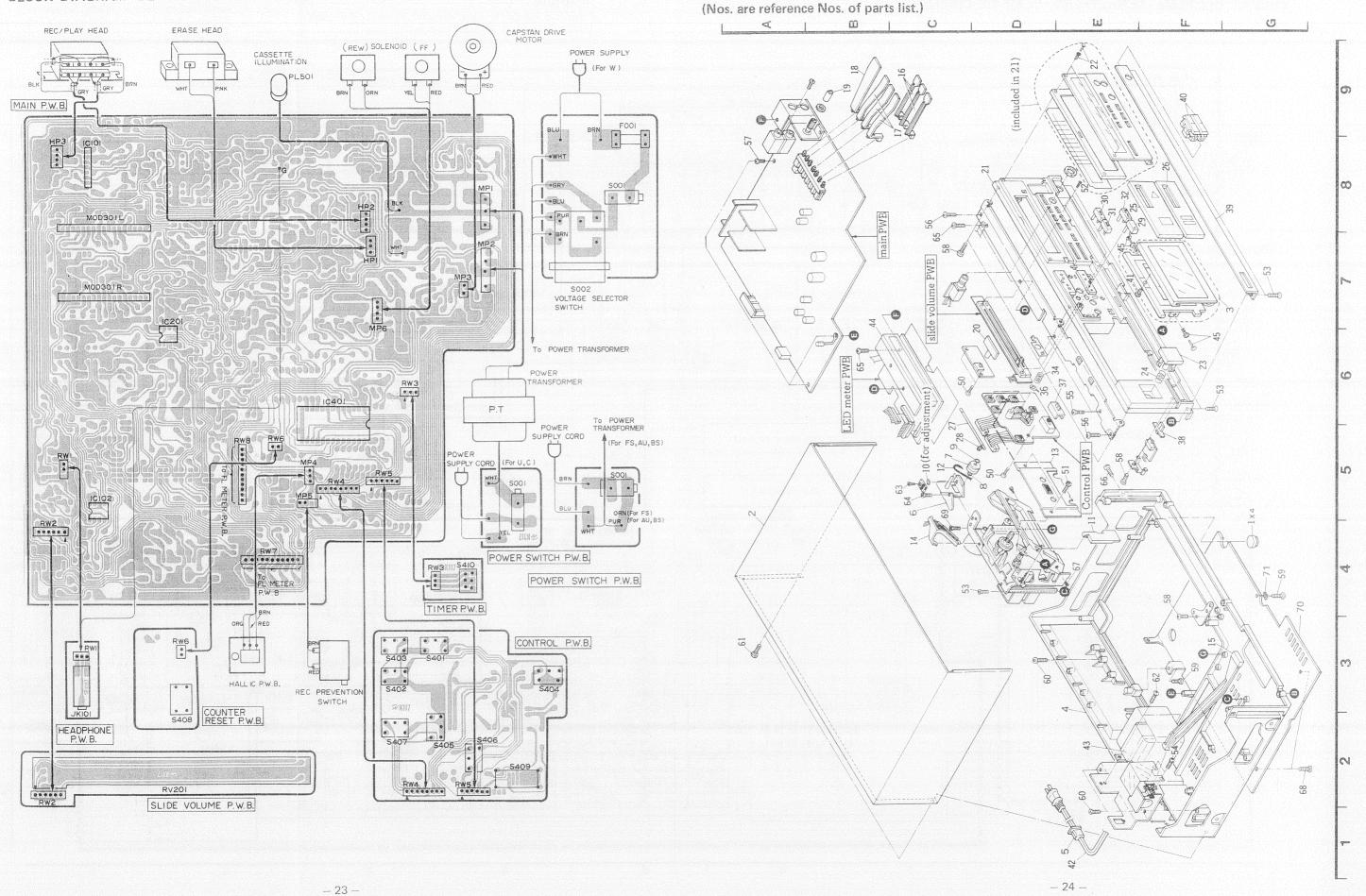
- CAUTION -

Use the electrolytic capacitors with explosion-proof valve when the diameter of them is more than $10 \text{ mm}\phi$.

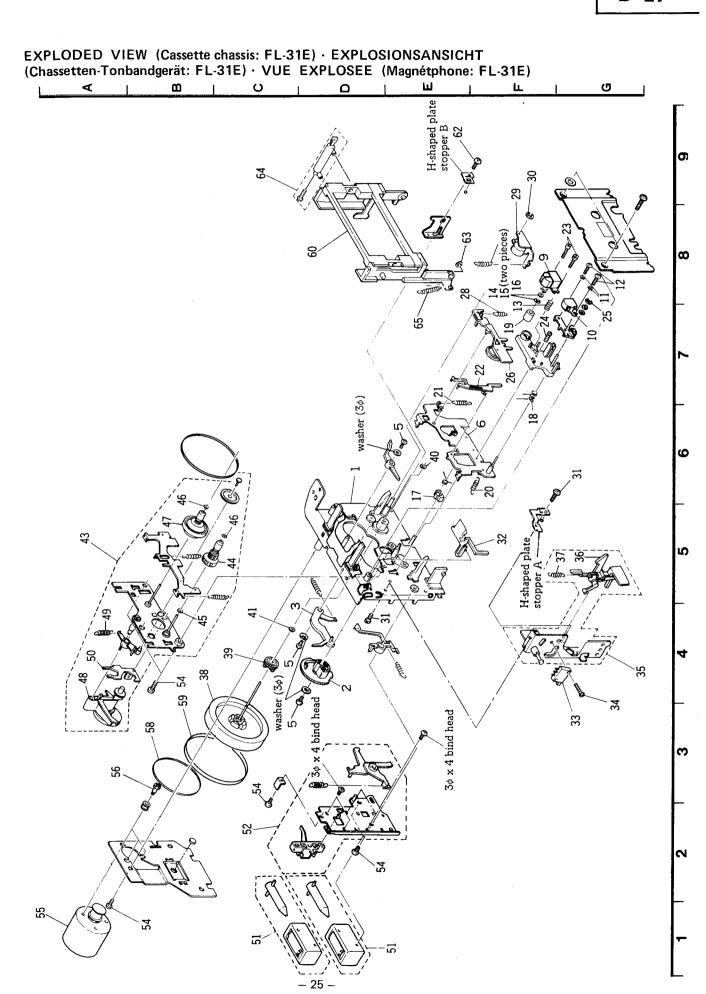
- * : Axial lead cylindrical ceramic capacitor.
- *: Zylindrischer Keramikkondensator mit axialer Zuleitung.
- * : Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial.



BLOCK DIAGRAM · BLOCK SCHEMA · SCHÉMA



EXPLODED VIEW (Cabinet) · EXPLOSIONSANSICHT (Chassis) · VUE EXPLOSEE (Coffret)



REPLACEMENT PARTS LIST \cdot ERSATZTEILLISTE \cdot TABLEAU DES PIÈCE

CABINET CHASSIS

| ITEM NO. | PART NO. | DESCRIPTION | ITEM NO. | PART NO. | DESCRIPTION |
|-------------|-------------|-------------------------------|----------------------|-------------|--------------------------------------|
| 1 | 4700693 | Felt leg | 38 | 3295801 | Timer knob |
| 2 | 4434101 | Upper cover | 39 | 3249643 | Front metal ass'y |
| 3 | 3956131 | Cassette door ass'y | 40 | 3295772 | Slide knob ass'y |
| 4 | 3954551 | Chassis ass'y (except W) | 41 | 3954871 | Door rivet |
| | 3954552 | Chassis ass'y (for W) | 1 42 | 2718114 | Power supply cord (for U, C) |
| ∆ 5 | 3946231 | Bushing | Δ | 2718091 | Power supply cord (for FS) |
| 6 | 4433873 | Pulley bracket ass'y | $\overline{\Lambda}$ | 2749585 | Power supply cord (for BS) |
| 7 | 3346461 | Counter pulley ass'y | Δ | 2717953 | Power supply cord (for AU) |
| 8 | 4931986 | Polyester washer | ▲ 43 | 2248102 | Power transformer (for U, C) |
| 9 | 4418005 | Polyester washer | $\overline{\Delta}$ | 2248105 | Power transformer (for W) |
| 10 | 4931982 | Polyester washer | Δ | 2248103 | Power transformer (for FS) |
| 11 | 3954521 | Eject lever | Δ | 2248104 | Power transformer (for BS, SA) |
| 12 | 4686531 | Counter belt | 44 | 2597524 | FL meter |
| 13 | 4097669 | Cassette metal ass'y | 45 | 3947682 | Nylon rivet (A) |
| 14 | 3946472 | Lamp holder | | | |
| 15 | 3295681 | Power button ass'y (except W) | 50 | 8691308 | $2.6\phi \times 8BT$ screw |
| | 3295671 | Power button ass'y (for W) | 51 | 4578296 | $2.6\phi \times 12DT$ screw |
| 16 | 3295861 | Push button (T) | 52 | 0711306 | $2.6\phi \times 6$ pan head screw |
| 17 | 3295851 | Push button (D) | 53 | 4577832 | $3\phi \times 10$ BT flat head screw |
| 18 | 3295841 | TS button | 54 | 4567411 | $3\phi \times 6DT$ bind screw |
| 19 | 3292503 | 8φ knob | 55 | 4568831 | 3φ x 6DT flat head screw |
| 20 | 3295732 | Reset button | 56 | 8691410 | 3φ x 10BT bind screw |
| 21 | 3954665 | Front panel ass'y | 57 | 8699412 | 3φ x 12BT bind screw |
| 22 | 3947541 | Nylon rivet | 58 | 8691408 | 3φ x 8BT bind screw |
| 23 | 3295662 | Eject button ass'y | 59 | 8691412 | $3\phi \times 12BT$ screw |
| 24 | 3362631 | Eject spring | 60 | 8691414 | 3φ x 14BT screw |
| 25 | 3295742 | Play button ass'y | 61 | 8698410 | 3φ x 10BT bind screw |
| 26 | 3295714 | Pause button ass'y | 62 | 8691610 | $4\phi \times 10$ BT bind screw |
| 27 | 4585013 | Pause shaft | 63 | 4584581 | 2.6φ x 4 pan head screw |
| 28 | 4418011 | E ring | 64 | 4568817 | $3\phi \times 8DT$ flat head screw |
| 29 | 3295641 | REC button ass'y | 65 | 4567451 | $3\phi \times 6DT$ bind screw |
| 30 | 3295651 | FF button ass'y | 66 | 4567412 | $3\phi \times 8DT$ bind screw |
| 31 | 3295621 | REW button ass'y | 67 | 8699308 | $2.6\phi \times 8BT$ screw |
| 32 | 3295631 | Mute button ass'y | 68 | 4577833 | $3\phi \times 14BT$ flat head screw |
| | | | 69 | 8699410 | $3\phi \times 10$ BT bind screw |
| 34 | 3362641 | Operation key spring | | | |
| | | | 70 | 4446321 | Bottom cover |
| 36 | 3901781 | Washer (s) | 71 | 4428377 | Special washer |
| 37 | 3295812 | AR knob | | | · |

CASSETTE CHASSIS (FL-31E)

| ITEM NO. | PART NO. | DESCRIPTION | ITEM NO. | PART NO. | DESCRIPTION |
|-------------|-------------|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------------------------|
| 1 | 3902045 | Base holder ass'y | 36 | 3948235 | Tray lock arm |
| 2 | 3949341 | Play gear | 37 | 3364063 | Spring |
| 3 | 3949301 | Play arm | 38 | 3356761 | Flywheel ass'y |
| | | | 39 | 3949281 | Flywheel gear |
| 5 | 8691106 | $2\phi \times 6BT$ bind screw | 40 | 4582876 | PS washer |
| 6 | 4444462 | Head plate ass'y | 41 | 3363553 | Spring |
| 9 | 2555203 | REC/PLAY head | | | |
| 10 | 2555221 | Erase head | 43 | 3948499 | Reel base ass'y |
| 11 | 8812231 | 2φ washer | 44 | 4097722 | S truntable ass'y |
| 12 | 8741106 | $2\phi \times 6$ bind screw | 45 | 4931985 | Washer (lower) |
| 13 | 3364081 | Head spring | 46 | 4582815 | Polyester washer (upper) |
| 14 | 4422261 | Washer | 47 | 4097773 | TU turntable ass'v |
| 15 | 4422262 | 2.1φ washer | 48 | 3948534 | FR arm ass'y |
| 16 | 4422263 | 2.1φ washer | 49 | 3341491 | PR lever spring |
| 17 | 4688702 | Rubber for record prevention | 50 | 3948463 | Select slider |
| 18 | 3364092 | Spring for erase head | 51 | 2647654 | DC solenoid |
| 19 | 4583212 | Collar | 52 | 3363911 | Ground spring |
| 20 | 3364061 | Spring 1 | i | | |
| 21 | 3364072 | Spring 2 | 54 | 8691408 | 3φ x 8BT bind screw |
| 22 | 3957581 | Rewind arm | 55 | 2523011 | Motor ass'y |
| 23 | 4585031 | Special screw | 56 | 4585261 | 2.6φ motor screw |
| 24 | 8721105 | $2\phi \times 5$ flat head screw | | : | · |
| 25 | 4417984 | E ring | 58 | 4690411 | Belt |
| 26 | 4688906 | Take up idler ass'y | 59 | 4690401 | Flywheel belt |
| 27 | 3364065 | Spring | 60 | 3949043 | Cassette holder (B) |
| 28 | 3364062 | Spring | | | |
| 29 | 4434541 | P arm ass'y | 62 | 4567419 | $3\phi \times 5DT$ bind screw |
| 30 | 4418011 | E ring | 63 | 3945945 | PS washer |
| 31 | 4567419 | $3\phi \times 5DT$ screw | 64 | 3948991 | Air dumper ass'y |
| 32 | 3948255 | REC prevention arm | 65 | 3364073 | Spring |
| 33 | 2638901 | Push switch | 66 | 4434594 | Brake board |
| 34 | 4578285 | $2.6\phi \times 10$ DT bind screw | 67 | 3363866 | Lock spring |
| 35 | 4446641 | Eject holder ass'y | | | |

| SY | YMBOL NO. | PART DESCRIPTION | | | | SYMBOL NO. | PART NO. | DES | SCRIPTION | ٧ | |
|--------------|--------------|------------------|---------------------|-------------------------------|--|---------------|--------------------|-----------------|-------------------|------------|----------------------|
| | | | CAPACITOR | s | 70.44.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4. | C523 | 0274012 | Mylar, film | 1500pF | + 1.00/ | 50V |
| - | | | | | | C5 24 | 0274012 | Electrolytic | 1300pr 100μF | I 1 U% | 25V |
| | | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16V | C525 | 0279325 | Mylar, film | 5600pF | ±5% | 100V |
| | | 0208684 | Ceramic discal | 100pF ±5% | 50V | C526 L,R | 0208684 | Ceramic, discal | 100pF | ±5% | 50V |
| | | 0209721 | Ceramic discal | 330pF ±10% | 50V | [] C320 L,K | 0200004 | Ceranne, discar | Toopi | 1376 | 300 |
| | | 0252232 | Electrolytic | 220μF | 6.3V | | | | 1 . | -100 | |
| | | 0275013 | Mylar, film | $0.022 \mu \text{F} \pm 10\%$ | 50V | △C001 | 0243899 | Ceramic, discal | 0.01µF | $-0^{\%}$ | 125V |
| | | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16 V | | | | | (for U | , C) |
| | | 0209734 | Ceramic, discal | 3300pF ±10% | 50 V | △C001 | 0243901 | Ceramic, discal | 0.01µF | 1000 | 1, 4000 |
| | | 0274015 | Mylar, film | 4700pF ±10% | 50 V | 12.001 | 0243701 | Ceranne, discai | | | |
| <u>^</u> ∆C: | 109 | 0252532 | Electrolytic | 220μF | 16 V | | | | | (excep | t U, C, W) |
| C | 121 I D | 0252521 | File administration | 10.5 | 1.637 | | | RESISTORS | | | |
| _ ∆CI | | 0252321 | Electrolytic | 10μF | 16V | 7101 7 7 | | | T | | T |
| 430 | 122 | 0232132 | Electrolytic | 220μF | 25 V | R101 L,R | 1 1 | Carbon film | 47kΩ | | SRD 1/4P |
| C | 201 I D | 0252813 | Electrolytic | 22.5 | £017 | R102 L,R | | Carbon film | 47Ω | | SRD 1/4P |
| | | 0209731 | Ceramic, discal | 3.3µF | 50V | R103 L,R | | Carbon film | 5.6kΩ | | SRD 1/4P |
| | | 0209731 | Ceramic, discal | 1000pF ±10% 470pF ±10% | 50V | R104 L,R | | Carbon film | 100kΩ | | SRD 1/4P |
| | | 0252811 | Electrolytic | 1μF | 50V | R105 L,R | 0129613 | Carbon film | 3.3kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252811 | Electrolytic | 1μF | 50V | | 0120621 | C1 6:1 | (01 0 | . 501 | CD D 1/4D |
| | | 0209734 | Ceramic, discal | 3300pF ±10% | 50 V | R110 L,R | | Carbon film | 6.8kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| 0 | 200 L,K | 0207734 | Ceramic, discar | 3300pr ±10% | 50 V | RIII L,R | | Carbon film | 15kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| ŀ | | | | 100 | | R112 L,R |) I | Carbon film | 560kΩ | | SRD 1/4P |
| C2 | 209 | 0244173 | Ceramic, discal | $0.022 \mu F_{-20}^{+80} \%$ | 50V | R113 R114 | 0129579 0129639 | Carbon film | 560Ω | | SRD 1/4P |
| | | ! | | 20 | | K114 | 0129639 | Carbon film | 22kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| C2 | 222 L.R | 0252801 | Electrolytic | 0.1µF | 50 V | R121 L,R | 0120601 | Carbon film | 11 _r O | E Of | CDD 1/4D |
| | | | | 0.12 | 301 | R121 L,R | | Carbon film | lkΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| C | 224 L.R | 0275013 | Mylar, film | $0.022 \mu \text{F} \pm 10\%$ | 50V | R122 L,R | | Carbon film | 1.2kΩ 1.2kΩ | | SRD 1/4P SRD 1/4P |
| | | 0275013 | Mylar, film | $0.022\mu F \pm 10\%$ | 50V | R124 L,R | | Carbon film | 100Ω | | 1 ' 1 |
| | | 0275014 | Mylar, film | $0.033\mu F \pm 10\%$ | 50 V | R124 L,R | 0129613 | Carbon film | $3.3k\Omega$ | | SRD 1/4P SRD 1/4P |
| | | 0275014 | Mylar, film | $0.033 \mu F \pm 10\%$ | 50V | R126 L,R | | Carbon film | 820kΩ | ±5% ±5% | SRD 1/4F SRD 1/4P |
| | | 0275016 | Mylar, film | $0.068 \mu \text{F} \pm 10\%$ | 50V | K120 L,K | 0127003 | Carbon Hill | 020832 | ±370 | SKD 1/41 |
| | | | J , | 1 0,000 0,000 | | R201 L,R | 0129601 | Carbon film | 1kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| C2 | 230 | 0252325 | Electrolytic | 47μF | 10V | R202 L,R | | Carbon film | 15kΩ | | SRD 1/41 SRD 1/4P |
| C2 | 231 L,R | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16V | R203 L,R | | Carbon film | 2.2ΜΩ | | SRD 1/41 SRD 1/4P |
| C2 | 232 L,R | 0248692 | Ceramic, discal | 220pF ±5% | 50V | R204 L,R | | Carbon film | 12kΩ | | SRD 1/4P |
| | | | | | | R205 L,R | | Carbon film | 12Ω | | SRD 1/4P |
| | | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16V | R206 L,R | | Carbon film | 100kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252332 | Electrolytic | 220µF | 10 V | R207 L,R | | Carbon film | 22kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| , | | 0252332 | Electrolytic | 220μF | 10 V | R208 L,R | | Carbon film | 1kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252811 | Electrolytic | 1μF | 50V | R209 L,R | | Carbon film | 820kΩ | | SRD 1/4P |
| | | 0252813 | Electrolytic | 3.3µF | 50 V | | | | | -,- | -, - |
| | | 0252813 | Electrolytic | 3.3µF | 50 V | R211 L,R | 0129631 | Carbon film | 10kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16V | R212 L,R | | Carbon film | 3.3kΩ | | SRD 1/4P |
| C3 | 808 | 0252625 | Electrolytic | 47μF | 25V | R213 L,R | | Carbon film | 220kΩ | | SRD 1/4P |
| 0.4 | 10.1 | 0200721 | O | 1000 7 | | | | | | | · |
| 14 | 101 | 0209731 | Ceramic, discal | 1000pF ±10% | 50 V | R221 L,R | 0129635 | Carbon film | 15kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | | | | | R222 L,R | 0129637 | Carbon film | 18kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| C5 | 01 | 0244171 | Ceramic, discal | $0.01 \mu F + 80 \%$ | 50V | R223 L,R | 0129615 | Carbon film | 3.9kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| △C5 | 102 | 0259841 | Electrolytic | 2200µF | 35 V | R224 L,R | 0129621 | Carbon film | 6.8kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| 4C5 | | 025 2633 | Electrolytic | 330µF | 25V | R225 L,R | | Carbon film | 100Ω | | SRD 1/4P |
| | | 0252525 | Electrolytic | 47μF | 16V | R226 L,R | | Carbon film | 820Ω | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252735 | Electrolytic | 470µF | 35V | R227 L,R | | Carbon film | 3.9kΩ | | SRD 1/4P |
| C5 | | 0252621 | Electrolytic | 10μF | 25V | R228 L,R | I | Carbon film | 2.2kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252733 | Electrolytic | 330µF | 35 V | R229 L,R | | Carbon film | 820Ω | | SRD 1/4P |
| ±C5 | | 0259840 | Electrolytic | 2200µF | 25 V | R230 L,R | | Carbon film | 820Ω | | SRD 1/4P |
| фC5 | | 0259841 | Electrolytic | 2200µF | 35V | R231 | 0129653 | Carbon film | 82kΩ | | SRD 1/4P |
| | | 0252521 | Electrolytic | 10μF | 16V | R232 | 0129645 | Carbon film | 39kΩ | | SRD 1/4P |
| | | 0252821 | Electrolytic | 10µF | 50V | R233 | 0129613 | Carbon film | 33kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| | | 0252631 | Electrolytic | 100μF | 25 V | naa- | 010000 | | | | |
| | | 0252331 | Electrolytic | 100µF | 23 v 10 V | R235 | 0129601 | Carbon film | lkΩ | | SRD 1/4P |
| | - | | , | 100,000 | 104 | R236 | 0129615 | Carbon film | 3.9kΩ | ±5% | SRD 1/4P |
| C5 | 21 | 0252625 | Electrolytic | 47μF | 25V | | 0120622 | Canta a Cit | 0.01 | | 000 |
| | | 0275012 | Mylar, film | $0.015 \mu F \pm 10\%$ | 50V | R301 L,R | 0129623 | Carbon film | 8.2kΩ | ±3% | SRD 1/4P |
| L | 1 | J | | | | J L | | | | i | |

| SYMBOL NO. | PART NO. | DESCRIPTION | | | | SYMBOL NO. | PART NO. | DESCRIPTION |
|---------------|--------------------|----------------------------|-----------------|------------|----------------------|----------------------|--------------------|---------------------------|
| R302 L,R | 0129623 | Carbon film | 8.2kΩ | ±5% | SRD 1/4P | MOD301 | 2377461 | Module TM502 |
| R303 | 0129619 | Carbon film | 5.6kΩ | ±5% | SRD 1/4P | L,R | 2377101 | Module 1M302 |
| R304 | 0129631 | Carbon film | 10kΩ | ±5% | SRD 1/4P | | | |
| R305 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ | ±5% | SRD 1/4P | | 2329553 | 2SC2603EF |
| R306 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q102 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R307 | 0129621 | Carbon film | 6.8kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q103 L,R | 2329316 | 2SC1741QR |
| R308 △R309 | 0129623 | Carbon film | 8.2kΩ | ±5% | SRD 1/4P | 02011. | | 45544447 |
| L1K309 | 0110601 | Metal(Fuse resistor) | 10Ω | ±5% | RN 1/4B | Q201 L,R | | 2SC2603EF |
| R401 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ | . E.O.1 | CDD 1/4D | Q202 L,R Q203 L,R | 2329553 | 2SC2603EF |
| ζ , | (| Carbon film | 33812 | ±5% | SRD 1/4P | Q203 L,R Q204 | 2329553 | 2SD467BC 2SC2603EF |
| R408 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ) | ±5% | SRD 1/4P | Q204 | 2329333 | 25C2003EF |
| R409 | 01,29647 | Carbon film | 47kΩ | ±5% | SRD 1/41 | Q301 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R410 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ | | SRD 1/4P | Q302 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R411 | 0129647 | Carbon film | 47kΩ | | SRD 1/4P | | | |
| R412 | 0129617 | Carbon film | 4.7kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q401 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R413 | 0129583 | Carbon film | 820Ω | ±5% | SRD 1/4P | Q402 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R414 | 0129605 | Carbon film | $1.5k\Omega$ | | SRD 1/4P | | | |
| R415 | 0129583 | Carbon film | 820Ω | | SRD 1/4P | Q501 | 2317738 | 2SD330E |
| R416 | 0129643 | Carbon film | 33kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q502 | 2328003 | 2SD468C |
| | 0129643 0129647 | Carbon film | 33kΩ | | SRD 1/4P | Q503 | 2328452 | 2SB646C |
| | 0129647 | Carbon film | 47kΩ | | SRD 1/4P | Q504 | 2317741 | 2SD1111 |
| | 0129647 | Carbon film Carbon film | 47kΩ 47kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q505 Q506 | 2317741 | 2SD1111 |
| 1 1 | 0129647 | Carbon film | 47kΩ | ±5% ±5% | SRD 1/4P SRD 1/4P | Q507 | 2329553 2329553 | 2SC2603EF 2SC2603EF |
| | 0129649 | Carbon film | 56kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q508 | 2328003 | 2SD468C |
| | 312,01, | Curon IIIII | JUNAL | ±370 | SKD 1/41 | Q509 | 2329553 | 2SC2603EF |
| R424 | 0129631 | Carbon film | 10kΩ | ±5% | SRD 1/4P | Q510 | 2327333 | 2SC1213C |
| R425 | 0129635 | Carbon film | 15kΩ | | SRD 1/4P | Q511 | 2328635 | 2SD667C |
| R426 | 0129643 | Carbon film | $33k\Omega$ | | SRD 1/4P | | | DIODES |
| R501 | 0129601 | Carbon film | lkΩ | ±5% | SRD 1/4P | D101 | 2338081 | 1S2473 TAPE |
| R502 | 0129573 | Carbon film | 330Ω | | SRD 1/4P | 1 2101 | 2330001 | 132473 TALE |
| | 0129601 | Carbon film | lkΩ | | SRD 1/4P | D401 | 2338081 | 1S2473 TAPE |
| 1 | 0129581 | Carbon film | 680Ω | ±5% | SRD 1/4P | 5 | 5 | 5 |
| | 0129601 | Carbon film | lkΩ | ±5% | SRD 1/4P | D407 | 2338081 | 1S2473 TAPE |
| 1 | 0129631 | Carbon film | 10 k Ω | | SRD 1/4P | D501 | 2337762 | ERB12-01R |
| | 0129649 | Carbon film | 56kΩ | | SRD 1/4P | 5 | 5 | \$ |
| | 0171013 | Styrol | 33Ω | | RS 3B | D506 | 2337762 | ERB12-01R |
| | 0129601 0129643 | Carbon film | 1kΩ | | SRD 1/4P | D507 | 2338081 | 1S2473 TAPE |
| | 0129643 | Carbon film Carbon film | 33kΩ | | SRD 1/4P | D508 | 2338081 | 1S2473 TAPE |
| KS11 | 0129377 | Carbon Inn | 470Ω | ±5% | SRD 1/4P | 75.0. | 2220221 | |
| R521 | 0129661 | Carbon film | 100kΩ | ±5% | SRD 1/4P | ZD101 | 2338931 | RD5.1E-B |
| | 0129647 | Carbon film | 47kΩ | | SRD 1/4P SRD 1/4P | ZD102 | 2338948 | RD1.7E-B2 |
| | 0129579 | Carbon film | 560Ω | | SRD 1/4P | ZD501 | 2337182 | HZ-16 |
| 1 | 0129609 | Carbon film | 2.2kΩ | | SRD 1/4P | ZD501 ZD502 | 2337321 | HZ-10 HZ-11A |
| R525 | 0129635 | Carbon film | 15kΩ | | SRD 1/4P | 1 1 | 2337183 | HZ-11A HZ-20 |
| | | | | | . | ZD504 | 2337549 | HZ-7C-3 |
| | 0129619 | Carbon film | $5.6k\Omega$ | | SRD 1/4P | ZD505 | 2337624 | HZ-4B-1 |
| 1 | 0129643 | Carbon film | $33k\Omega$ | | SRD 1/4P | | | |
| | 0129635 | Carbon film | 15kΩ | | SRD 1/4P | I I | 2337811 | LED GL-5NG6 (Green) |
| 1 | 0129519 | Carbon film | 5.6Ω | | SRD 1/4P | | 2339031 | LED SLR-34 UR5 |
| K331 | 0129545 | Carbon film | 39Ω | ±5% | SRD 1/4P | LED403 | 2337811 | LED GL-5NG6 |
| | | ICs & TRANSISTOR | RS | | | | | VARIABLE RESISTORS |
| | 2369961 | BA3302 | | | | RV101 | 0158621 | 10kΩ−(B) (OUTPUT LEVEL) |
| IC102 | 2369351 | μPC 4557C | | | | RV201 | | · |
| IC201 | 2367221 | NJM 4558D | | | | | 0166601 | 50kΩ(A) (REC LEVEL) |
| IC401 | 2369451 | μPD 554C-108L | | | | RT101 L,R | 0150958 | 10kΩ-(B) (PLAYBACK LEVEL) |
| I I | | Hall IC PST515 | | | | i I | 0150959 | 20kΩ-(B) (METER) |
| | | | | | | <u> </u> | | |

| RT201 | SYMBOL NO. | PART NO. | DESCRIPTION |
|--|---------------|-------------|--|
| L,R COILS | | 0150958 | 10kΩ−(B) (REC LEVEL) |
| L101 L,R 2136331 Dolby filter | | 0150961 | 100kΩ−(B) (BIAS CURRENT) |
| L201 L,R 2135336 L202 L,R 2227753 Choke coil (2.2 mH) | | · | COILS |
| L202 L,R 2227753 Choke coil (2.2 mH) | L101 L,R | 2136331 | Dolby filter |
| L203 L,R 2135622 Trap coil | 1 | 1 | • |
| L301 L,R 2135624 Trap coil Trap coil | | 1 | |
| L302 L,R 2135624 Trap coil L401 2154823 AM−IF transformer L501 2135633 Bias oscillator transformer MISCELLANEOUS △S001 2639063 Power switch (for U, C) Power switch (except U, C) Power switch (except U, C) Push switch (DOLBY NR, TAPE SELECTOR, TAPE MONITOR, MPX) S201 | L203 L,R | 2133622 | тар соп |
| L401 2154823 AM−IF transformer | L301 L,R | 2135624 | Trap coil |
| L501 2135633 Bias oscillator transformer | L302 L,R | 2135624 | Trap coil |
| MISCELLANEOUS △S001 2639062 Power switch (for U, C) △S001 2639063 Power switch (except U, C) S201~ 2639831 Push switch (DOLBY NR, TAPE SELECTOR, TAPE MONITOR, MPX) S401~ 2639121 Push switch (PAUSE, MUTE, REW, PLAY FF, STOP, REC) S408 2638241 Push switch (RESET) S1ide switch (AUTO REW) S101 2677751 Headphone jack Pin jack J101 2677751 Pilot lamp △F501 2767811 Pilot lamp △F501 2727913 Fuse − 0.8A (for U, C) △F502 2727194 Fuse − T1.6A (except U, C) Fuse − T1.6A (except U, C) | L401 | 2154823 | AM-IF transformer |
| △S001 2639062 2639063 Power switch (for U, C) △S001 2639063 Power switch (except U, C) S201~ 2639831 Push switch (DOLBY NR, TAPE SELECTOR, TAPE MONITOR, MPX) S301~ 304 S401~ 2639121 Push switch (PAUSE, MUTE, REW, PLAY FF, STOP, REC) Push switch (RESET) S408 2638241 Slide switch (AUTO REW) S410 2627821 Slide switch (TIMER) J101 2677751 Headphone jack J102 2678031 Pin jack J201 2678361 Mic jack J401 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp △F501 2727198 Fuse − 0.8A (for U, C) △F502 2727194 Fuse − 1.6A (for U, C) Fuse − T800mA (except U, C) Fuse − T1.6A (except U, C) | L501 | 2135633 | Bias oscillator transformer |
| Description | | | MISCELLANEOUS |
| Description | ∆S001 | 2639062 | Power switch (for U, C) |
| TAPE MONITOR, MPX S301 | ∆ S001 | 2639063 | Power switch (except U, C) |
| S301 ~ 304 S401 ~ 2639121 Push switch (PAUSE, MUTE, REW, PLAY FF, STOP, REC) S408 2638241 S409 2628161 Slide switch (AUTO REW) Slide switch (TIMER) | | 2639831 | |
| 304 S401~ 2639121 Push switch (PAUSE, MUTE, REW, PLAY FF, STOP, REC) S408 | 1 | | TAPE MONITOR, MPX) |
| S408 | | | |
| S409 2628161 Slide switch (AUTO REW) S410 2627821 Slide switch (TIMER) J101 2677751 Headphone jack J102 2678031 Pin jack J201 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp △F501 2727913 Fuse − 0.8A (for U, C) △F502 2727194 Fuse − 1.6A (for U, C) △F502 2727194 Fuse − T1.6A (except U, C) | | 2639121 | |
| S410 2627821 Slide switch (TIMER) J101 2677751 Headphone jack J102 2678031 Pin jack J201 2678361 Mic jack J401 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp AF501 2727913 Fuse-0.8A (for U, C) AF502 2727198 Fuse-T800mA (except U, C) AF502 2727194 Fuse-1.6A (for U, C) Fuse-T1.6A (except U, C) | 1 | 1 1 | * |
| J101 2677751 Headphone jack J102 2678031 Pin jack J201 2678361 Mic jack J401 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp AF501 2727913 Fuse-0.8A (for U, C) AF502 2727198 Fuse-T800mA (except U, C) AF502 2727194 Fuse-1.6A (for U, C) AF502 2727194 Fuse-T1.6A (except U, C) | 1 | | · |
| J201 2678361 Mic jack J401 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp AF501 2727913 Fuse-0.8A (for U, C) Fuse-T800mA (except U, C) Fuse-1.6A (for U, C) Fuse-T1.6A (except U, C) | 1 | 2677751 | Headphone jack |
| J401 2657961 DIN socket PL501 2767811 Pilot lamp AF501 2727913 Fuse-0.8A (for U, C) Fuse-T800mA (except U, C) Fuse-1.6A (for U, C) Fuse-T1.6A (except U, C) | J102 | 2678031 | Pin jack |
| PL501 2767811 Pilot lamp AF501 2727913 Fuse-0.8A (for U, C) Fuse-T800mA (except U, C) Fuse-1.6A (for U, C) Fuse-T1.6A (except U, C) | J201 | 2678361 | Mic jack |
| ΔF501 2727913 Fuse – 0.8A (for U, C) ΔF501 2727198 Fuse – T800mA (except U, C) ΔF502 2727891 Fuse – 1.6A (for U, C) ΔF502 2727194 Fuse – T1.6A (except U, C) | J401 | 2657961 | DIN socket |
| ΔF501 2727198 Fuse—T800mA (except U, C) ΔF502 2727891 Fuse—1.6A (for U, C) ΔF502 2727194 Fuse—T1.6A (except U, C) | PL501 | 2767811 | Pilot lamp |
| ΔF501 2727198 Fuse—T800mA (except U, C) ΔF502 2727891 Fuse—1.6A (for U, C) ΔF502 2727194 Fuse—T1.6A (except U, C) | ♣F501 | 2727913 | Fuse-0.8A (for U, C) |
| ΔF502 2727194 Fuse-T1.6A (except U, C) | 1 | 1 ! | Fuse-T800mA (except U, C) |
| | 1 | 1 | |
| ΔF001 2727788 Fuse-T500mA (for W) | ΔF502 | 2727194 | Fuse-T1.6A (except U, C) |
| | ∆F001 | 2727788 | Fuse-T500mA (for W) |
| 2727803 Fuse holder (for W) | \perp | 2727803 | Fuse holder (for W) |
| △S002 2627751 Voltage selector switch (for W) | ∆ S002 | | Voltage selector switch (for W) |
| RB301 0189001 Resistor array (100k $\Omega \times 6$) | RB301 | 0189001 | Resistor array (100k $\Omega \times 6$) |
| RB 401 0189015 Resistor array (68k $\Omega \times 7$) | RB 401 | 0189015 | Resistor array (68k $\Omega \times 7$) |
| $4567411 3\phi \times 6DT \text{ screw}$ | | 4567411 | $3\phi \times 6DT$ screw |
| for ACCESSORIES | | | for ACCESSORIES |
| △ 2658361 E socket adapter (for W) | Δ | 2658361 | E socket adapter (for W) |
| 2717893 Patch cord | | 2 (| |



HITACHI SALES CORPORATION OF AMERICA Eastern Regional Office

1290 Wall Street West, Lyndhurst, New Jersey 07071, U.S.A.

Tel. 201-935-8980

Mid-Western Regional Office

1400 Morse Ave., Elk Grove Village, III. 60007, U.S.A. Tel. 312-593-1550

Southern Regional Office

510 Plaza Drive College Park, Georgia 30349, U.S.A. Tel. 404-763-0360

Western Regional Office

401 West Artesia Boulevard , Compton , California 90220. U.S.A.

Tel. 213-537-8383

HITACHI SALES CORPORATION OF HAWAII, INC.

3219 Koapaka Street Honolulu , Hawaii 96819, U.S.A. Tel. 808-836-3621

HITACHI (HSC) CANADA INC.

3300 Trans Canada Highway, Pointe Claire, Quebec H 9R 1B 1, Canada Tel. 514-697-9150

HITACHI SALES EUROPA GmbH

2050 Hamburg 80, Rungedamm 2, West Germany Tel. 73411-0

HITACHI SALES (U.K.) Ltd.

Hitachi House, Station Road, Hayes, Middlesex UB 3 4 DR, England

Tel. 01-848-8787 (Service Centre: 01-848-3551)

HITACHI SALES SCANDINAVIA AB

Rissneleden 8, Box 7138, 172-07 Sundbyberg.

Sweden

Tel. 08-98 52 80

HITACHI SALES NORWAY A/S

Oerebekk 1620 Gressvik P.O.Box 46N-1601 Fredrikstad, Norway Tel. 032-28255

SUOMEN HITACHI OY

Takojankatsu 5, 15800 Lahti 80, Finland Tel. Lahti 44 241

HITACHI SALES A/S

Kuldyssen 13, DK-2630 Taastrup, Denmark Tel. 02-999200

HITACHI SALES A.G.

Bahnhofstrasse, 19, 5600 Lenzburg, Switzerland

Tel. 064-513621 HITACHI FRANCE S.A.

95/101 Rue Charles - Michels 93200 SAINT-DENIS, France Tel. 821-60-15

HITACHI SALES WARENHANDELS GMBH

A-1180/Wien, Kreuzgasse 27, Austria Tel. (0222) 439367/8

HITACHI SALES BELGIUM S.A./N.V.

56, Chaussee de Namur,B-1400 Nivelles, Belgium

Tel. (067) 22 71 81

HITACHI SALES AUSTRALIA Pty Ltd.

153 Keys Road, Moorabbin, Victoria 3189 Australia Tel. 555-8722

HITACHI Ltd. TOKYO JAPAN

Head Office: 5-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-

ku, Tokyo 100, Japan Tel. Tokyo (212) 1111

Cable Address: "HITACHY"TOKYO

D-E7 TY No. 351 EGF